Hoezo, kleine lettertjes in het telefoonboek...?

Amigoe

104E JAARGANG - NO.: 35

WOENSDAG 11 FEBRUARI 1987

Nieuws in vogelvlucht

DEN HAAG/PARAMARIBO — De Surinaamse regering heeft tot nu toe niet gereageerd op een verzoek van de speciale rapporteur van de VN voor martelingen, prof. mr. P. Kooijmans, om opheldering te verschaffen over vermeende foltering van bosnergers in Paramaribo. Dit heeft Kooijmans dinsdag bevestigd. Ook de speciale VN rapporteur voor executies, de Kenyaanse jurist Wako, heeft uit Suriname nog geen reactie ontvangen op verzoeken om opheldering van terechtstelligen bij legeracties in O- Suriname. Wako bood aan naar Suriname te komen om een onderzoek in te stellen, ook daarvoor is geen belangstelling van Surinaamse zijde.

*****

AMSTERDAM — De koers van de dollar heeft zich dinsdag weer enigszins hersteld na een behoorlijk verlies op de Europese wisselmarkten na uitlatingen van de VS minister van Financiën. Herstel wordt toegeschreven aan het vermoeden dat het stelsel van Centrale Banken in de VS het monetaire beleid wil verstrakken met het oog op de zwakte van de dollar. Na een slotkoers van 2,0310 Ned gulden in Amsterdam, werd in New York eerst nog 2,03 gulden genoteerd, maar tegen het einde van de handel 2,0505 gulden.

*****

BEIRUT — De shi'itische Amalmilitie heeft ermee ingestemd voedsel en medicijnen toe te laten tot de 2 belegerde Palestijnse kampen in het zuiden van Libanon, waar de bewoners waren gedwongen honde- en kattevlees te eten. Volgens een accoord dat voorziet in voedselvoorziening aan de kampen moeten de Palestijnen zich terugtrekken uit het strategische dorp Maghdousheh.

*****

ROTTERDAM — Aan de al 3,5 weken durende staking van stukgoedwerkers in de Rotterdamse haven komt voorlopig geen einde. Onderhandelingen in de zgn commissie Van der Louw zijn volledig stukgelopen. Vandaag staakten 700 werknemers.

*****

MANILA — President Aquino heeft vandaag officieel de Filipijnse grondwet bekrachtigd en daaraan de eed van trouw afgelegd, evenals vice-president Laurel en andere hoge regerings- functionarissen.

*****

WASHINGTON — President Reagan weigert de voormalige leden van de Nationale Veiligheidsraad Poindexter en North te dwingen te getuigen voor de commissie Tower over hun aandeel in de Iran- gate. Dit deelde het Witte Huis dinsdag mee.

*****

KAAPSTAD — De ZA politicus Horace van Rensburg heeft dinsdag meegedeeld uit de Liberale Progressieve Federale Partij te stappen omdat zij naar zijn mening bevooroordeeld zijn tegen Afrikaners (blanken van Nederlandse afkomst). Bovendien gaat de partij teveel in radicaal-linkse richting zo meent hij. De meeste aanhangers van de partij zijn Engelssprekende blanken. De verkiezingen voor het blanke parlement zijn op 6 mei.

*****

WASHINGTON — Een door de VS regering zelf ingestelde commissie is tot de conclusie gekomen dat Washingtons politiek van "constructieve betrokkenheid" tegenover ZA mislukt is. Zij beveelt aan dat de VS het voortouw neemt voor harde internationale economische sancties, als de ZA- regering niet tot hervorming over gaat. Minister van Buitenlandse Zaken Shultz verwierp dit advies meteen.

*****

NEW YORK — De vorige week vrijdag ingezette daling van de Wall Street koersen zet door. Dinsdag sloot de beurs op 2.158,04 punten.

*****

BRUSSEL — De EG zal een constructieve rol spelen in de nieuwe ronde van de wereldhandels- overleg in het kader van de GATT. Zij is echter niet bereid om hiervoor haar eigen gerechtvaardigde belangen op te offeren, zo heeft De Clerq, lid van de Europese Commissie belast met Buitenlandse Betrekkingen dinsdag in Brussel gezegd.

*****

PARIJS — Berichten dat Frankrijk overweegt zijn kernproefcentrum van Mururoa in het zuiden van de Stille Oceaan naar elders te verplaatsen zijn op niets gebaseerd, zo heeft een functionaris van het Franse ministerie van Defensie dinsdag verklaard. De Franse professor in de biofysica Behar zei dit vernomen te hebben van het Franse bureau voor kernenergie en het leger. De nieuwe plaats zou in het noorden van de Atlantische Oceaan kunnen liggen. Het niveau van de radio- actieve besmetting op Mururoa stijgt, maar het voornaamste probleem is de stabiliteit van het atol.

*****

In schriftelijke vragen aan Lourens

Godett informeert naar ontslag Anthony Veder

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de klacht van de vakbonds- centrale CGTC, dat toestemming verleend is voor het ontslag van drie werknemers van Anthony Veder, zonder dat de ontslagcommissie hierin gehoord werd, heeft Statenlid Wilson "Papa" Godett schriftelijke vragen gesteld aan minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens.

Minister Lourens heeft naar aanleiding van een brief van de CGTC hierover reeds gesproken met de directeur van het departement van Sociale Zaken, die de toestemming voor het ontslag verleende, maar was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar. Godett vraag is of het waar is dat de drie werknemers in strijd met de ontslagwet ontslagen zijn. Als dat zo is wil hij weten of de minister bereid is deze beslissing recht te trekken, in het belang van de werknemers. Ook vraagt hij of de minister dan disciplinaire maatregelen zal nemen tegen de ambtenaar die de ontslagvergunning ondertekende.

Wanneer zal een ander gebeuren?, aldus Godett. Hij vraagt daarna of de minister weet of de beslissing genomen is zonder overleg met de ontslag- commissie die in de wet genoemd staat, en of het hoofd van het betrokken departement aanwezig was toen het waarnemend hoofd de beschikking voor het ontslag ondertekende.

Op Betico Croes telefoon in 86 voor ruim 9 mille gebeld

Arubaanse Staten bellen voor tienduizenden florins

ORANJESTAD — De Staten van Aruba hebben in 1986 voor een bedrag van duizenden florin aan telefoon- gesprekken gevoerd. Statenlid mr. John van der Kuyp (MEP) is de onbetwiste kampioen met een bedrag van 21.121,34 florin aan telefoon- gesprekken, gevolgd door subkampioen mr. Hector Gonzalez (AVP) met 18.931,39 florin, en op de derde plaats ing. Roland Lacle (MEP) met 16.767,48 florin.

Op de vierde plaats volgt een bedrag van 9.492,72 ten name van G.F.Croes en gedurende acht maanden. Zoals bekend was de overleden MEP- leider vorig jaar, voordat hij stierf, in een coma- situatie in het buitenland en kon deze telefoon- gesprekken dus helemaal niet hebben gevoerd en werd zijn telefoontoestel dus door iemand anders gebruikt.

Uit de cijfers blijkt verder dat Nelson Oduber (MEP) nummer vijf staat met ƒ.8.625,52 en dan volgen Dolfi Jansen (PPA) met ƒ.6.682,60, Eddy Werleman (PPA) met ƒ.5.591,92, Otti Olivieira (AVP) ƒ.5.336,30 en Grace Bareño (MEP) ƒ.4.369,88. Het Statenlid dat het telefoon- toestel het meest met rust liet, was Marco Christiaans (AVP), die het laagste bedrag van ƒ.682,76 voteerde.

Zoals bekend zijn de Statenleden sedert 1 januari 1986 niet alleen full-time parlementariërs, maar krijgen ze ook gratis telefoon. In verband met deze "telefoon- paranda" heeft voorzitter Pedro Bislip vorige week een spoedvergadering bijeengeroepen, waarbij de Statenleden ermee accoord gingen dat voortaan tot hooguit zeshonderd florin per maand per Statenlid betaald wordt en dat bedragen boven de zeshonderd florin door het betrokken Statenlid zelf betaald moet worden.

Ondanks protesten

Gevangenruil Israël-Libanon nog steeds niet uitgesloten

JERUZALEM — Ondanks geruchten over een eventuele ruil van Palestijnen die in Israël gevangen zitten tegen in Libanon gegijzelde hoogleraren of gevangen genomen Israëlische soldaten, lijkt in Israël de weerstand tegen een dergelijke transactie toe te nemen.

Minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres heeft herhaaldelijk verklaard dat Israël niet van plan is te buigen voor de eis van de organisatie Islamitische Jihad voor de Bevrijding van Palestina (JILP) om 400 Libanese en Palestijnse gevangenen vrij te laten in ruil voor vier in Libanon gegijzelde hoogleraren, drie Amerikanen en een Indier. Hij sloot dinsdag echter een ruil van Arabische gevangenen voor de Israëlische piloot die vorig jaar boven Libanon werd neergeschoten en die momenteel in handen is van de shi'itische Amal- militie niet uit. "Wij bespreken dergelijke zaken niet in het openbaar of via de media", aldus Peres.

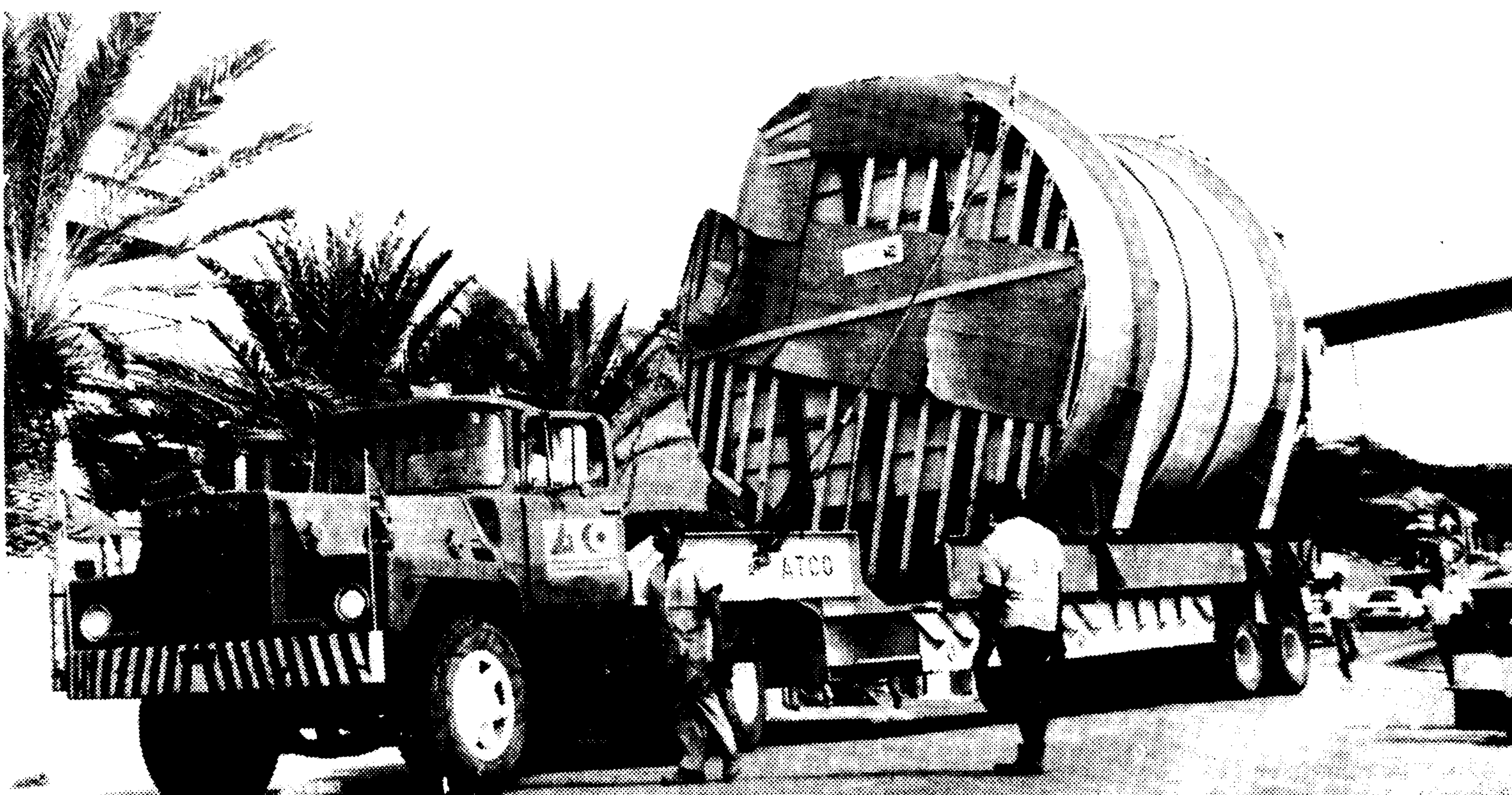
De Israëlische bewindsman wilde ook niet ingaan op een mogelijke ruil van de piloot en de vier gegijzelde docenten voor gevangen zittende Arabieren. Over dit voorstel van Amal- leider Nabih Berri zei Peres niet te geloven dat de shi'itische voorman enige zeggenschap heeft over de buitenlandse gijzelaars.

Minister van Defensie Yitzhak Rabin zei maandagavond dat Jeruzalem bereid is gevangenen vrij te laten in ruil voor zes Israëlische militairen die in Libanon worden vermist, maar niet voor Amerikaanse gijzelaars. "De Israëliers zijn geen Amerikaanse burgers die weigerden Beirut te verlaten en gegijzeld werden, maar soldaten die wij naar Libanon hebben gezonden".

De JILP stelde maandagavond kort voor het verstrijken van een ultimatum, de executie van de vier gijzelaars "tot nader order" uit. Waarnemers geloven dat voorzichtige reacties in Jeruzlamen en het gedeeltelijk terugtrekken van de Amerikaanse Zesde Vloot voor Libanon hebben geleid tot het uitstel van de executie van de vier.

In diplomatieke kringen in Beirut is vernomen dat de ontvoerders een lijst van ongeveer 400 door Israël vastgehouden mensen aan het Internationale Rode Kruis hebben overhandigd die zouden moeten worden vrijgelaten in ruil voor de vier gegijzelde buitenlanders. Het zou gaan om tenminste 310 Libanezen en ongeveer 90 Palestijnen.

Ondanks geruchten over een eventuele ruil van gevangenen lijkt de weerstand in Israël tegen een dergelijke transactie toe te nemen. Verscheidene leden van het Likud- blok van premier Shamir en de Arbeiderspartij van minister van Buitenlandse Zaken Peres hebben zich al tegen een mogelijke ruil van gevangenen uitgesproken. De ruil van 1.150 Palestijnen voor drie Israëlische militairen in 1985 leidde in Israël tot massale protesten.



WILLEMSTAD — Zowel vandaag, morgen als vrijdag, vindt aanvangende om tien uur 's-morgens, het transport plaats van trailers met daarop de voor de KAE bestemde vessels. De in totaal zes vessels kwamen gisteren op Curaçao aan. Vanmorgen werd de eerste vanaf de Mathey-werf naar de KAE vervoerd. Het vervoer daarvan, dat via de Rouvilleweg, het Brionplein en de Pater Euwensweg naar het KAE-complex aan de Rector Zwijssenstraat verloopt, kan in dat stadsdeel enige vertraging in de normale verkeers- doorstroming met zich meebrengen, aangezien het onder andere niet mogelijk zal zijn op het gedeelte van de De Rouvilleweg, gelegen tussen de Breedestraat (Otrabanda) en de afmeer- plaats van de veerbootjes, voertuigen te parkeren. Van politiezijde wordt er daarom op aangedrongen de komende twee dagen de route van het zware transport gedurende de ochtend- en middaguren zoveel mogelijk te vermijden.

De zes vessels zijn bestemd voor de bouw van een nieuwe verdamper, een project waar vorig jaar september mee begonnen werd. In totaal zijn er 13 vessels nodig voor de verdamper, een viertal vessels moet nog uit het buitenland komen, terwijl er drie lokaal door de CDM vervaardigd worden. In totaal kost de nieuwe verdamper, die in augustus opgeleverd wordt zo'n 12,5 miljoen dollar. Vijftien procent van die investering is afkomstig uit eigen kapitaal van de KAE, de rest is gefinancierd door leverings- krediet van de Israëlische maatschappij die de opdracht verkreeg.

RUIMERE INTERPRETATIE ABM-VERDRAG

Vrees voor ondermijning wapenbeheersings-overleg met SU

Weinberger wil SDI versnellen

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Defensie Caspar Weinberger wil vaart zetten achter een snelle SDI stationering. Maar zijn voornemens stuiten nog op weerstand. Wel bestaat er inmiddels eensgezindheid over de wenselijkheid de verdragen met de Sovjetunie zo te interpreteren dat een aanzienlijke verruiming van het ruimtewapen- onderzoek mogelijk is. De invloedrijke senator Sam Nunn, de Britse premier Margaret Thatcher en kanselier Kohl van W-Duitsland hebben brieven gestuurd waarin gewaarschuwd wordt tegen een versnelde en gefaseerde plaatsing van SDI en het herwaarderen van het ABM- verdrag. Zij vrezen voor een ondermijning van het wapenbeheersings- overleg met de Sovjetunie.

Minister van Defensie Caspar Weinberger heeft haast nu president Reagan nog maar twee jaar te gaan heeft. De minister wil realiteiten scheppen die voor volgende regeringen moeilijk terug te draaien zijn. Op grond van "dramatische resultaten" bij recente proefnemingen denkt Weinberger dat het mogelijk is dat rond 1993 de eerste fase van een anti- rakettenschild kan worden gestationeerd. Dat zou zo'n zes jaar eerder zijn dan tot voor kort werd verwacht. Weinberger wil dat voor het einde van Reagans ambtstermijn, eind volgend jaar, een plaatsings- besluit valt.

De Republikeinse senator Robert Dole verklaarde vorige week na een gesprek op het Witte Huis dat de president ertoe neigt snel te beginnen met een gedeeltelijke plaatsing van het SDI-systeem. Het zou niet bang zijn voor een mogelijke negatieve invloed op de ontwapenings- onderhandelingen met de Sovjetunie.

Minister van Buitenlandse Zaken George Shultz en de voorzitter van de Verenigde chefs van staven, admiraal William Crowe, denken er anders over. Shultz zei dit weekeinde dat het niet mogelijk is dat dit jaar of volgend jaar een stationerings- besluit valt. Zijn speciale adviseur en delegatie- leider bij het ontwapeningsoverleg in Geneve Max Kampelman zei onlangs in Londen dat een plaatsings- beslissing een zaak zal zijn van Reagans opvolger. Crowe vreest dat de gelden voor een spoedige en gedeeltelijke stationering in mindering zullen worden gebracht op de begroting voor de andere strijdkracht- onderdelen.

Volgens het Amerikaanse weekblad Newsweek zou luitenant- generaal James Abrahamson, de leider van het SDI project achter de "versnelling" zitten. Hij zag zijn budget voor dit jaar teruggebracht tot 3,5 miljard dollar terwijl hij 6 miljard dollar gevraagd had. Volgens Newsweek vatte Abrahamson toen het idee op dat het beter is om in plaats van het lange- termijnonderzoek naar een kant-en- klaar SDI systeem te gaan streven naar snelle en vooral zichtbare resultaten met meer wervingskracht. Zo'n tastbaar resultaat met iets minder gecompliceerde en futuristische technologieën zou in 1994 klaar moeten zijn. Het zou bestaan uit op aarde en in de ruimte gestationeerde anti- raket- raketten. Na enige aarzeling gingen president Reagan en minister Weinberger om, aldus Newsweek.

Afgezien van de datum van de stationering lijkt iedereen in Washington in ieder geval overtuigd van de noodzaak om het SDI- onderzoek een beduidend breder opzet te geven. Dat vereist een aanpassing van de gangbare interpretatie van het ABM- verdrag, dat in 1972 met de Sovjetunie werd gesloten.

Tot dusverre hield Washington zich aan de traditionele strikte interpretatie van het verdrag. Deze houdt in dat onderzoek naar een raket- afweersysteem in de ruimte en het beproeven van de onderzoeks- resultaten is toegestaan. Maar het ontwikkelen, testen en plaatsen van zo'n systeem is verboden.

In 1985 kwamen juridische adviseurs van de regering Reagan na bestudering van het verdrag tot de conclusie dat een bredere uitleg juridisch correct was en dus niet over het verdrag hoefde te worden heronderhandeld met de Sovjets om de SDI- onderzoekers meer armslag te geven. Het "ei van Columbus" was voor hen de "overeengekomen verklaring D" waarin wordt bepaald dat het ontwikkelen en beproeven van ABM- systemen die zijn gebaseerd op nieuwe (in 1972 onbekende) natuurkundige principes is toegestaan. Het SDI nu is gebaseerd op nieuwe technologieën als rontgenlasers en deeltjes- stralers die in 1972 nog onbekend waren. De "overeengekomen verklaring D" spreekt pas van overleg wanneer de nieuwe systemen voltooid en gereed staan om in gebruik te worden genomen. Zonder meer plaatsen is ook in de ruime interpretatie verboden.

De brede interpretatie wordt onder andere bekritiseerd door de Amerikaanse deskundigen die destijds bij de onderhandelingen aanwezig waren, zoals Gerard Smith. Volgens hem staat de ruime uitleg haaks op de essentie van het ABM- verdrag: namelijk het voorkomen dat via anti- raketsystemen de wederzijdse kwetsbaarheid voor kernwapens wordt verminderd en daarmee de doctrine van de nucleaire afschrikking uitgehold.

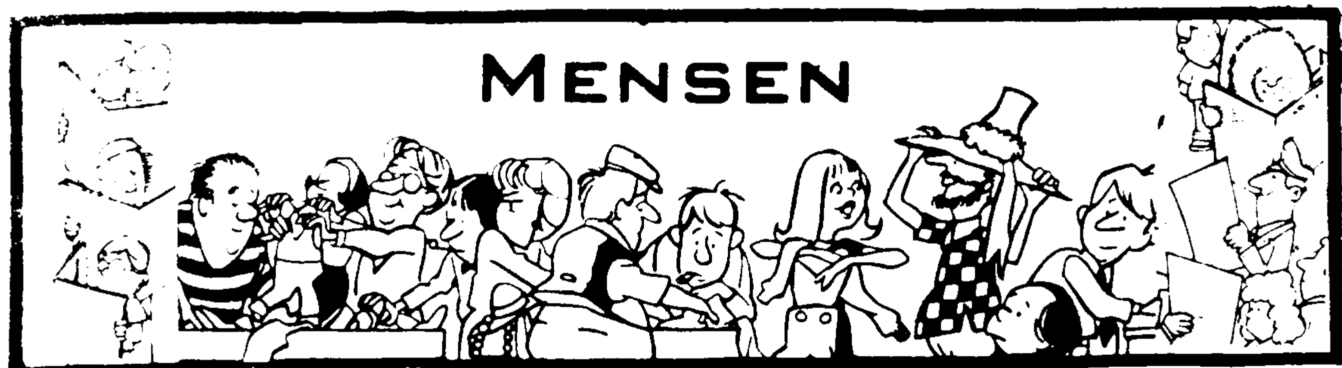
Voor Washington zijn dergelijke argumenten al een gepasseerd station. Volgens uitgelekte notulen van een vergadering vorige week op het Witte Huis meent Reagan dat de kwestie van de re- interpretatie niet hoeft te worden aangekaart bij Moskou. "Niets vragen aan de Russen. Deel het ze gewoon mee. Ik zie het prijskaartje en ik ben bereid te betalen", zo zou de president gezegd hebben.

Witte Huis woordvoerder Marlin Fritzwater verklaarde maandag dat momenteel wordt onderzocht hoe het ontwikkelen en beproeven van een ruimte- defensie precies moet verlopen op basis van de brede uitleg.

Het SDI vormde vorig jaar oktober op de top in Reykjavik tussen Reagan en Gorbatsjov het voornaamste obstakel voor het bereiken van accoorden over een verwijdering van alle Euroraketten en een halvering van de strategische bewapening. Door de ontwikkelingen in Washington dreigt de kloof te worden vergroot. Daar waar Gorbatsjov sinds IJsland streeft naar aanscherping van het ABM- verdrag met zijn eis dat onderzoek alleen mag plaatsvinden binnen het laboratorium, stuurt Reagan juist aan op verruiming van het ABM-regime.

Voor de onderhandelaars in Genève dringt de tijd. Diplomaten van beide partijen menen dat het moeilijk zal worden na komende zomer nog een accoord te bereiken als de campagne voor de Amerikaanse presidents- verkiezingen op gang komt. In feite valt er dan, vrezen de diplomaten, voor eind 1989 niet veel meer te verwachten aangezien een nieuwe administratie zich eerst zal moeten inwerken. Amerikaanse functionarissen hebben reeds gezegd dat zij september eigenlijk als een informele "deadline" beschouwen.

In de Westerse pers zijn Sovjetfunctionarissen aangehaald volgens wie Moskou nog graag met Reagan tot een vergelijk zou willen komen in Genève. Dit met het oog op de naderende presidents- verkiezingen, maar ook omdat de Sovjet- leiding weet wat ze aan Reagan heeft en nog maar moet afwachten hoe zijn opvolger zich zal opstellen tegenover de Sovjetunie (met name conservatieve Republikeinen als Jack Kemp en Paul Laxalt worden door Moskou gezien als weinig aantrekkelijke aspirant-kandidaten). Een ander Sovjet-overweging is dat Reagan in staat wordt geacht een eventueel verdrag door de Senaat te krijgen. Van zijn kant zou Reagan er ook wel voor voelen zijn presidents- schap af te sluiten met een wapenaccoord. Maar hij lijkt niet bereid te zijn het SDI daaraan op te offeren omdat hij dat project bij uitstek ziet als een deel van zijn politieke nalatenschap. De huidige SDI- discussie in Washington zou door Moskou kunnen worden opgevat als een nieuwe bevestiging dat het Witte Huis nauwelijks voelt voor een compromis inzake SDI, zodat waarnemers in de VS niet uitsluiten dat het Kremlin dan toch maar liever wacht op Reagans opvolger.





De TOASTMASTERS CLUB "SIMADAN" heeft onlangs haar nieuwe bestuur voor 1987 geinstalleerd. Op de foto vlnr: Ruthmila Mettheuw (penningmeester), Rudy Hooi (voorzitter), Isolda Cijntje (secretaris), Antonio Allen (vice- voorzitter voor administratieve zaken). Staande vlnr: Darcy Lopes (voormalig voorzitter), Franklin Louisa (vice voorzitter voor educatieve zaken) en Glenn Booi (bestuurslid). Op 21 februari opent de Toastmaster Simandan haar educatieve jaar, bij die gelegenheid zal gezaghebber Casseres het woord voeren.

* * * * *

Een 62-jarige man is op het hoofdbureau van de politie in Rotterdam onwel geworden en OVERLEDEN. Naar de doodsoorzaak wordt een onderzoek ingesteld. Een woordvoerster van de Rotterdamse politie heeft dit bekend gemaakt. De man, W. van A. uit Rotterdam, zat in een wachtkamer en werd plotseling niet goed. Hartmassage en mond-op-mond beademing door politie- functionarissen hadden geen effect, terwijl later het toedienen van zuurstof door de gewaarschuwde GG en GD eveneens niet hielp. De man was op het bureau om verhoord te worden. Uit piëteitsoverwegingen wil de Rotterdamse politie niet zeggen waarover.

* * * * *

De Koninklijke Shell Prijs 1987 (50.000 gulden) is toegekend aan de amateur- geoloog W.M. FELDER. Hij is werkzaam bij het geologisch bureau in Heerlen, een afdeling van de Rijksgeologische dienst. Felder krijgt de prijs ter bekroning van zijn onderzoek van de geologie in Zuid- Limburg en in het bijzonder de stratigrafie van de krijtafzettingen en de prehistorische vuursteen- mijnbouw, aldus de Shell. Het is de 28e maal dat de prijs wordt uitgereikt. De toekenning gebeurt op grond van het advies van een commissie die door de Hollandsche maatschappij der Wetenschappen is ingesteld. Felder wordt daarin een autodidact genoemd die "zich door zijn liefde voor het vakgebied en voor zijn geboortegrond" heeft ontwikkeld tot een belangrijk deskundige respectievelijke specialist op de gebieden waarop hij nu is bekroond. De geoloog heeft vooral gepubliceerd in niet- professionele geologische tijdschriften. Volgens de advies- commissie heeft hij daardoor in academische kringen niet die waardering gekregen die hij verdient. Gehoopt wordt dat de toekenning van de Koninklijke Shell Prijs daarin verandering zal brengen.

* * * * *

In Rotterdam zijn onlangs diploma's uitgereikt aan 42 CHINESE KOKS die als eersten met succes een opleiding hebben gevolgd om echt chinees te kunnen koken. De diploma's werden uitgereikt door de voorzitter van de vaste kamercommissie voor het midden- en kleinbedrijf, A. van Erp. De geslaagde koks, die werken in chinese restaurants in Nederland, zijn het afgelopen jaar onder handen genomen door vier chinese meesterkoks, die naar Nederland zijn gehaald door het onderwijscentrum van de bedrijfstak Horeca en de Vereniging Horeca Nederland. Volgens deze organisaties wordt het hoog tijd dat de authentieke chinese keuken wordt ingevoerd, sinds blijkt dat steeds meer Nederlanders hun buik vol hebben van Euro- chinese fantasie- gerechten als Babi Pangang en Tjap Tjoy. Vooral kleine restaurantjes, die al jaren het geijkte op de menukaart hebben staan, zien steeds meer klanten naar andere eetgelegenheden gaan. Nederland telt ruim 2000 Chinese restaurants. De meesterkoks die onder meer staatsbanketten verzorgen in hun land, blijven hier tot medio volgend jaar onderwijzen in de vier klassieke eetstromingen van hun land. Tegen die tijd moet dan iedere Chinees in Nederland over een gediplomeerde "meesterkok" beschikken.

* * * * *

Een rechter in Rome heeft na elf jaar het verbod op vertoning van de film "LAST TANGO IN PARIS" opgeheven. Volgens de rechter is de film van Bernardo Bertolucci niet langer "aanstootgevend". De film met in de hoofdrollen Marlon Brando en Maria Schneider, werd in 1976 wegens zijn "obscene" karakter verboden. Met deze uitspraak eindigde een proces dat in 1982 tegen Bertolucci werd aangespannen wegens het ontduiken van het verbod op zijn film. De rechter sloot zich in zijn vonnis aan bij het oordeel van filmkenners die betoogden dat de uit 1973 daterende film een kunstwerk is en dat de gewraakte sex- scenes niet pornografisch zijn.

* * * * *

ISABEL GEERMAN herdacht onlangs het feit dat zij 25 jaar geleden bij de electriciteits- maatschappij Aruba (Elmar) als serveerster in dienst trad. Mevrouw Geerman (midden op de foto) werd bij de directie ontvangen en kreeg van directeur ir J. Bok een jubileumspeld opgedaan en mocht tevens de gebruikelijke enveloppe met inhoud in ontvangst nemen.



* * * * *

Het is niet uitgesloten dat een kind na de geboorte de STEM van zijn moeder herkent. De Groningse arts S.M.I. Damstra- Wijmenga zegt dit in het blad Huisarts en Wetenschap. Ze heeft bij een onderzoek vastgesteld dat omgevings- geluiden doordringen tot het ongeboren kind in de baarmoeder. Dat geldt ook voor de stem van de moeder. Bij haar onderzoek gebruikte mevrouw Damstra een cassette- recorder en een klein microfoontje dat hoog in de vagina van een zwangere vrouw werd geplaatst. Op die manier werden in verschillende situaties geluidsopnamen gemaakt. Bij het afdraaien van de band bleek de stem van de aanstaande moeder niet alleen goed te verstaan maar goed herkenbaar, ondanks achtergrond- geluiden (geruis van bloedvaten en darmgerommel). Deze uitkomst klopt met de ervaring van veel zwangere vrouwen, dat hun ongeboren kind kan "schrikken" van plotselinge, harde geluiden in de omgeving.

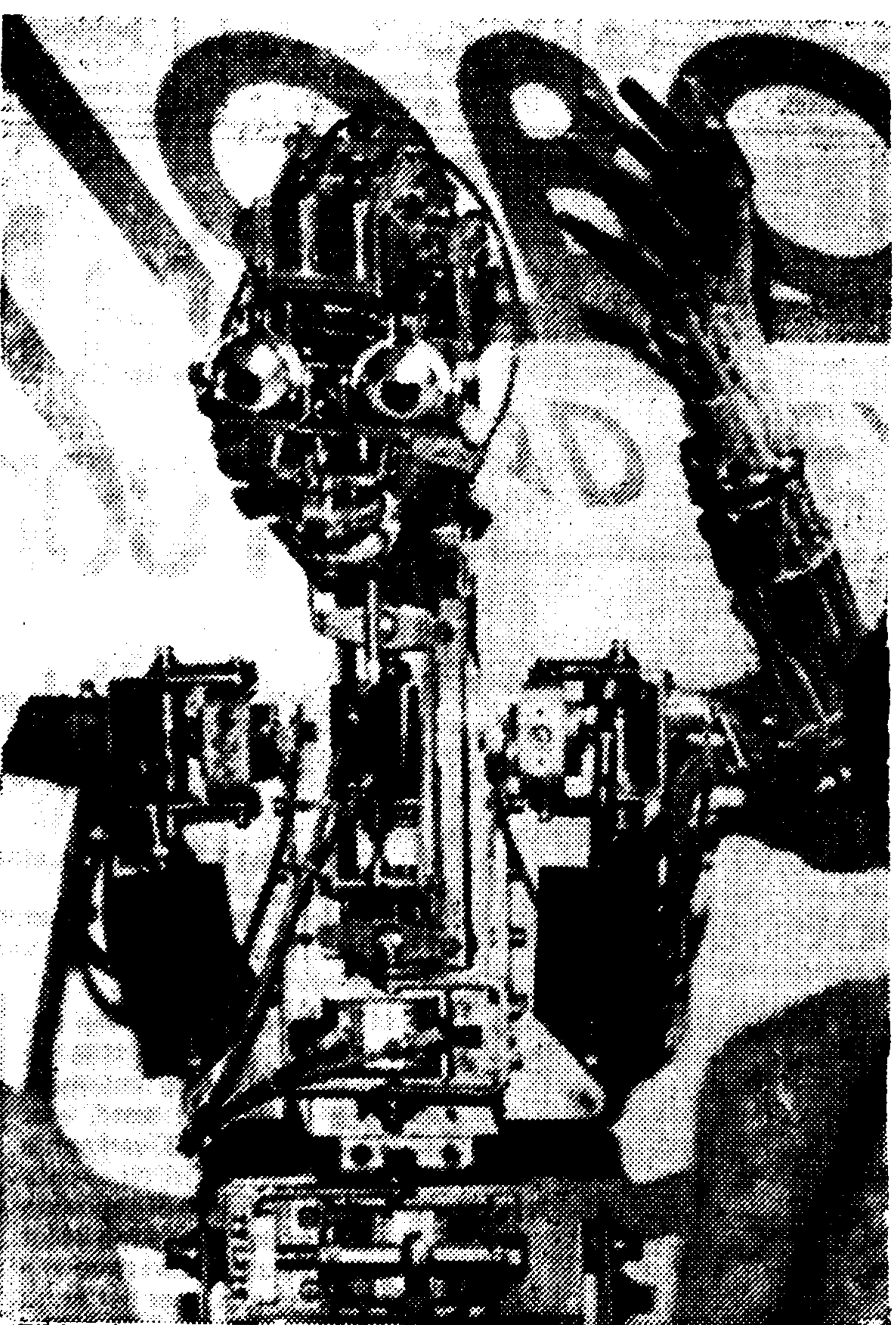
* * * * *

Uit Nederland werd bericht ontvangen dat in Amsterdam op 72-jarige leeftijd de heer HANS VAN DER KUYP overleden is, de vader van Statenlid mr John van der Kuyp. De heer Van der Kuyp trad in 1944 in dienst van de politie op Aruba waar hij practisch al die tijd Hoofd van de Vreemdelingen Dienst was totdat hij als onderinspecteur in 1971 met pensioen ging.

* * * * *

De burgemeester van Atlanta, ANDREW YOUNG, weet nu in ieder geval hoe hij incognito een avondje kan gaan stappen. De burgemeester besloot onlangs het probleem van de daklozen in de staat Atlanta zelf van dichtbij te onderzoeken. Gekleed in zijn oudste kloffie bracht hij de nacht door op straat gezamenlijk met andere, echte, daklozen. De burgemeester is nu vast van voornemens om dit "nationale probleem" snel aan te pakken, gezien de trieste ontdekkingen die hij tijdens zijn "veldtocht" deed.

* * * * *



De ROBOT JOREL verwelkomt bezoekers in het museum van Wetenschappen in Boston, waar de tentoonstelling "Het tijdperk van intelligente machines" wordt gehouden. Tot 26 april kan hier een groot aantal robots door het publiek worden bekeken.

* * * * *

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Caribbean Hotel Casino
Drugstore Holiday Beach Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp / Eddine: Curaçao Plasa Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Hotel Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Gallery Salas (vroeger Banketbakkerij Zuikertuintje)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Gasora nv, Caracasbaaiweg
Armara Liquor Store, Sta. Rosaweg 188
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Ritz Centrum, Mahaai
Kort, Rio Canario
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Nos Hollandse Bakkerij, Ilandweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Paul Maduro, Enterprises, vertrekhal Hato
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat
Eddy's, Colebra Berde
Edmy Liquor Store, Ronde Klip

Platoon en Hannah in Oscar-gunst

HOLLYWOOD — Platoon en Hannah and her sisters lijken de slag voor 1987 te gaan winnen voor de meest begeerde filmprijs, de Oscar. Platoon geeft een kritische impressie over de Vietnam- oorlog. Regisseur Oliver Stone putte daarbij uit eigen ervaring omdat hij deze oorlog aan den lijve heeft ondervonden. Hij rekent daarbij af met "romantische en patriottische" visies welke in de meeste Vietnamfilms zoals Rambo de sfeer bepalen. Hannah is een comedie over wat de mens morgen aan gewoonten te wachten staat in New York. Voor Platoon tekende Oliver Stone en voor Hannah Woody Allen. Deze films maken de meeste kans om de Oscar te krijgen als de beste film van het jaar. Kanshebbers zijn verder ook nog films van Rob Reiner, James Ivory en Rando Haines.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Pataca, tel.: 87342, pageboy 027-360.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333.
Punda: Plasa, tel.: 615545.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooyman.

CYCLUS CURSUSSEN: 19.30 uur op de Jo Corsenschool, Brievengat (naast Sentro Deportivo Kòrsou).

«KURA DI AMBIENTE»: 20.00 uur optreden van Impacto Nobo - terrein Z-86.

TUMBAFESTIVEL VOOR DE GEKKEN: 18.30 uur in de Astrodome van Mundo Nobo.

«PA PASA UN PRET»: vergadering voor alle leden ten huize van Freddy Koster op Jandoret.

* * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
COLLEGE CYCLUS: 18.00 uur «De Antilliaanse literatuur in wijder perspectief» (titel: «Stukjes van de puzzel, literaire figuren uit de wereld van Cola Debrot» door prof. dr. J.J.Oversteegen) - aula van de UNA.

TOERISTENSCHEPEN
07.00-13.00 uur «Fairwind»;
08.00-17.00 uur «Stella Solaris» - vert. SELMA,

* * * * *

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *De mujer a mujer* (18 jr.).

* * * * *

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 Obra di man; 17.00 Countdown; 17.45 «60» Minutes; 18.45 Informe deportivo; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Special: «Dancing man»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 10 minüt pa karnaval; 20.40 Falcon Crest; 21.30 The big story; 22.00 Wega di Number; 22.15 Special; 23.00 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Asina tabata; 17.30 Filatelie; 17.45 CNN international hour; 18.30 Purba ku keshi; 18.45 Informe deportivo; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 New wilderness; 19.30 Familie Wijntak; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 10 minüt pa karnaval; 20.40 Miami Vice; 21.40 Special; 22.00 Wega di Number; 22.15 Aktividat; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * *

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

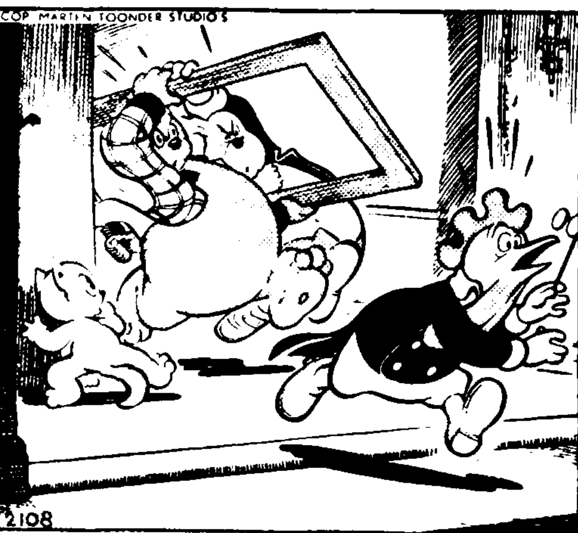
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

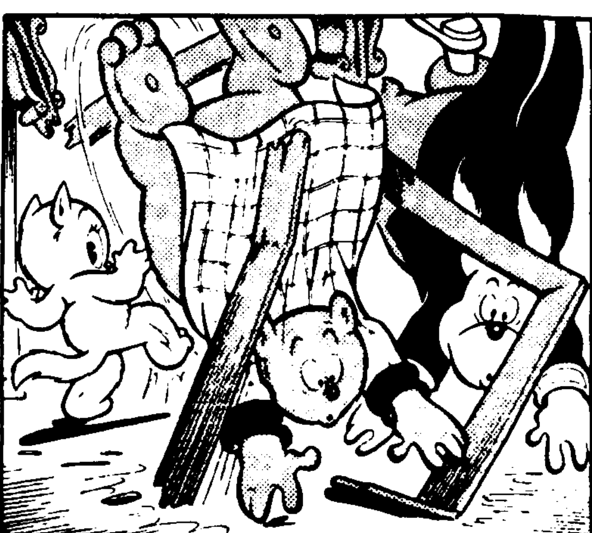
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

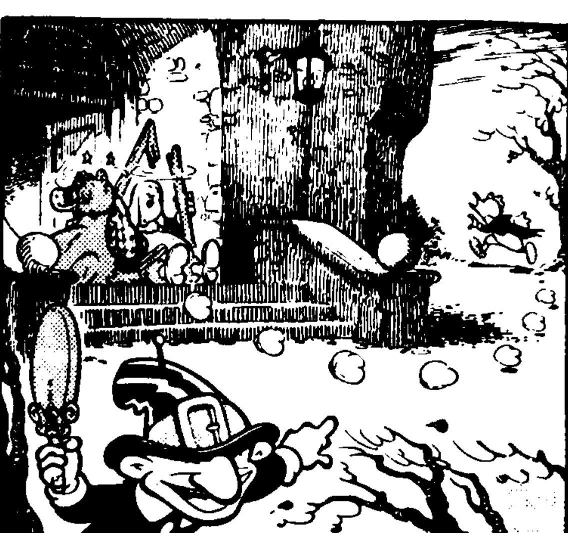
Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Spiegelaar

door Marten Toonder







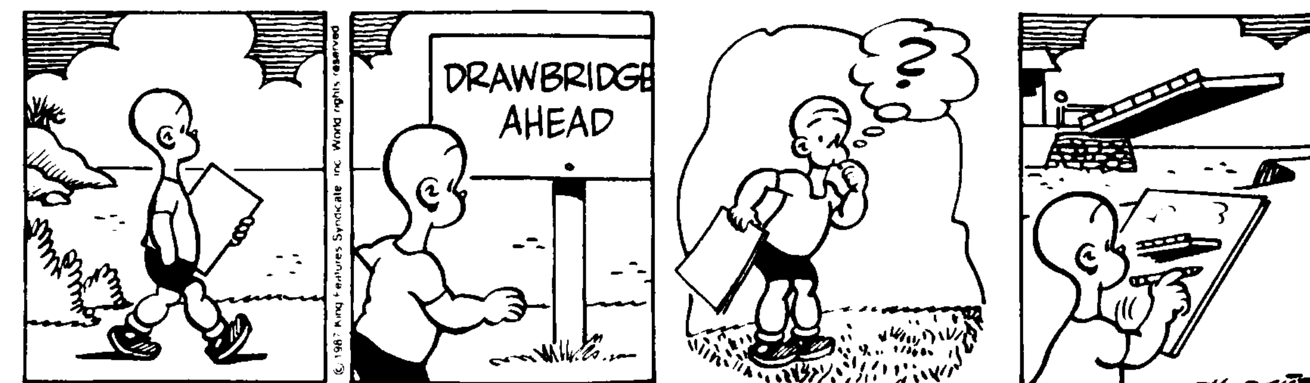
2108 — Heer Bommel rende in dolle woede met de spiegellijst achter de markies aan en de bediende Joost, die zijn plicht als spiegelbeeld hoog opnam, snelde gelijk mee op.

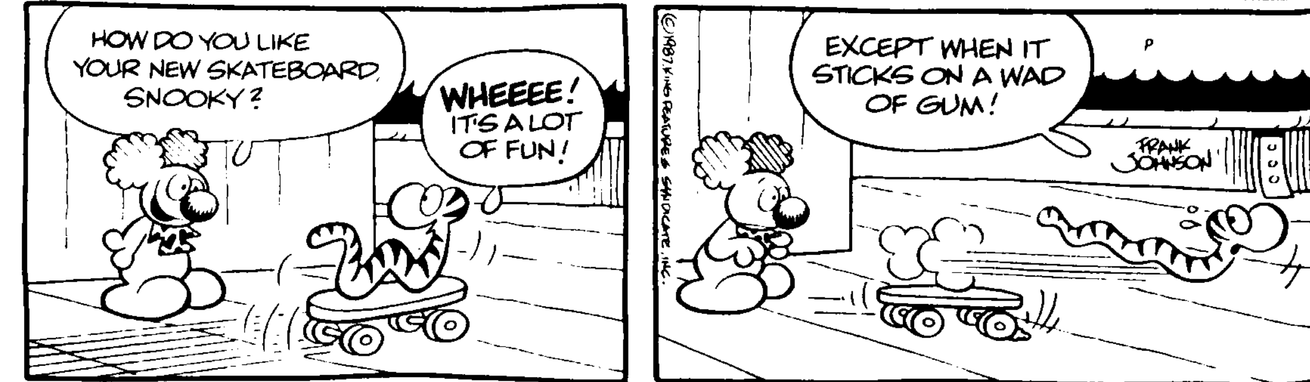
Het was duidelijk, dat de heer De Cantecler beangst was, want al rennend vergat hij zijn waardigheid en holde het huis uit. Zijn snelheid was echter niet zo groot als die van heer Bommel en zijn knecht en het zou slecht voor hem zijn afgelopen, wanneer Tom Poes niet begrepen had dat heer Ollie er later spijt van zou krijgen als hij iets ergs zou doen.

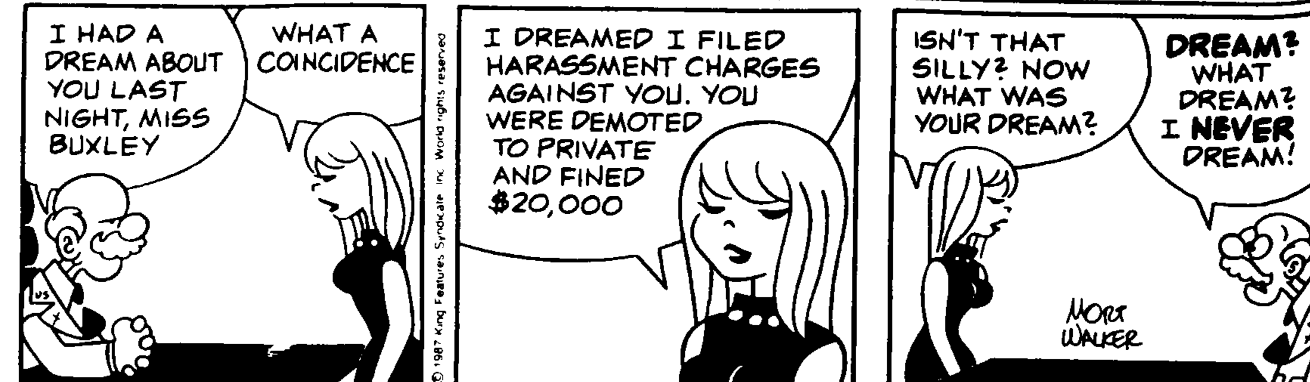
Daarom rende hij langs zijn vriend en stak vlug zijn voet uit, zodat heer Bommel struikelend en met een dreun op de stoep neerstortte, samen met het houten raamwerk en de trouwe bediende Joost.

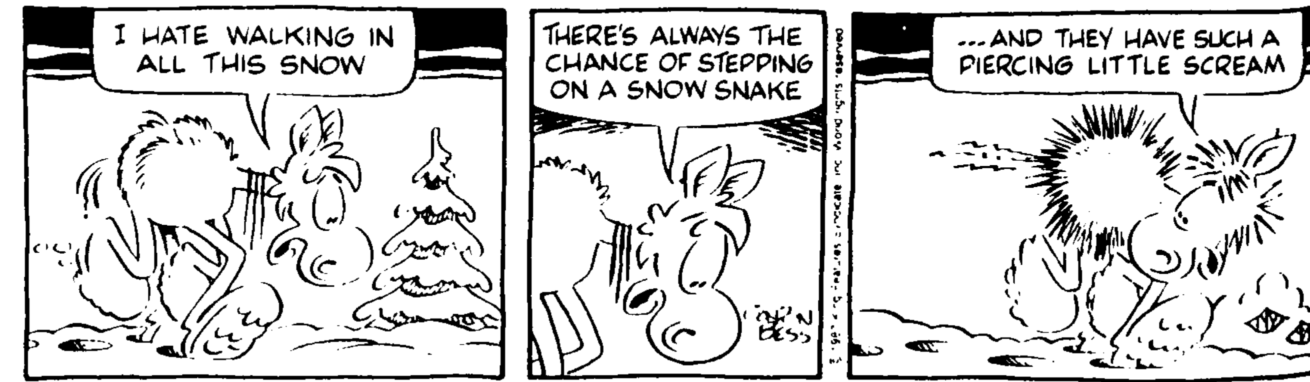
De geplaagde edelman sprong onbeschadigd de buitenlucht in, zonder zich te storen aan de dwerg die plotseling op het pad verscheen.

Het nare mannetje wees hem uitsliepend na en giechelde sarrend. Maar de markies verdween al rennende uit het gezicht en nu daalde er een vreemde rust over slot Bommelstein, die slechts verstoord werd door het kraken van de zwaar beschadigde spiegellijst bij heer Ollie's moeilijke ademhaling.









OPENBAAR MINISTERIE GING OM PRINCIPIELE REDENEN IN BEROEP

Slechts één douane-ambtenaar heeft bekend

Beklaagden Douane-gate affaire blijven in onschuld volharden

WILLEMSTAD — Vijf van de zes beklaagden in de zogenaamde "Douane- gate affaire" die gisteren voor het Hof van Justitie verschenen in de "tweede ronde" van hun berechting, bleven ontkennen iets te maken te hebben met het aannemen van steekpenningen, het importeren van gestolen wagens of het niet betalen van de vereiste invoerrechten. Zoals bekend was zowel de Officier van Justitie in hoger beroep gegaan, als een aantal beklaagden zelf. Procureur Generaal Robert Pietersz liet gisteren, vooruitlopen op zijn requisitoir dat volgende week aan de orde komt, weten dat het Openbaar Ministerie om principiële redenen in beroep is gegaan. Dat slechts één van de beklaagden in voorarrest zit, noemde hij "betreurenswaardig" gezien het impact dat de "Douane- gate affaire" op de gemeenschap heeft gehad. De PG verzocht het Hof dan ook met klem het verzoek van de advocaat om ook deze beklaagde op vrije voeten te stellen af te wijzen, hetgeen gebeurde omdat de drie rechters het vluchtgevaar te groot achtten.

Zoals bekend was vorig jaar november begonnen met de behandeling van de strafzaken tegen een drietal douane-ambtenaren en drie handelaren die allen beschuldigd worden van ofwel het aannemen van steekpenningen (in het geval van de douane- ambtenaren) ofwel de import van in Amerika gestolen auto's en het niet betalen van verschuldigde invoerrechten. Toen deze "Douane- gate affaire" aan het rollen kwam, bracht dit de nodige onrust met zich mee binnen de gemeenschap. Vooral toen bleek dat er steeds meer mensen bij betrokken waren. Ook de voormalig directeur van Belastingen is berecht in deze zaak, hij is inmiddels in hoger beroep gegaan, welke zaak nog moet voorkomen. De strafzaken tegen een aantal andere handelaren moeten ook nog op de rol verschijnen.

HOGER BEROEP

Op 3 december vorig jaar deed rechter Stuger uitspraak. De Officier van Justitie ging onmiddellijk in hoger beroep omdat hij het niet eens was met de veel lagere straffen die de rechter oplegde in vergelijking met hetgeen hij geeist had. Daar maakte Procureur Generaal Robert Pietersz (die in Hof- zaken het requisitor houdt) gisteren al een opmerking over. Het is voor het Openbaar Ministerie een principiele kwestie dat de beklaagden de straf krijgen die in deze zaken passend is. Dat ook de PG zwaar tilt aan de misdrijven waarvan de beklaagden beschuldigd worden, bleek gisteren uit zijn felle uithaal op het verzoek van advocaat Moeniralam om een douane- beambte die nog steeds in voorarrest zit, op vrije voeten te laten. Daarbij bracht de advocaat naar voren dat het betreurenswaardig is dat deze beklaagde als enige van de zes "zelfs kerstmis en oudjaarsavond in de gevangenis heeft moeten doorbrengen". Betreurenswaardig noemde de PG eveneens het **feit dat deze beklaagde als enige in voorarrest zat, maar dan om** het feit dat ook de anderen wat hem betreft in voorarrest zouden moeten zitten. Dat was ook door de Officier van Justitie geeist bij behandeling van de zaken in eerste aanleg. Rechter Stuger zag daar toen bij de anderen geen aanleiding voor. Het verzoek van de advocaat werd gisteren overigens niet ingewilligd, de rechters Saleh, Nicastia en Wit die zich de komende weken over deze zaken moeten buigen, achten het vluchtgevaar bij deze ene douane- ambtenaar nog steeds aanwezig.

STEEKPENNINGEN

Het bleef gistermiddag slechts bij het doornemen van de feiten. Zelfs dat nam de nodige uren in beslag zodat de betrokkenen pas na zeven uur 's avonds het Stadhuis konden verlaten. Slechts één douane- ambtenaar heeft tot op heden bekend steekpenningen te hebben aangenomen van de verschillende handelaren voor het slechts globaal visiteren van containers. Op die manier werden de auto's bijvoorbeeld geimporteerd, verstopt achter een aantal dozen met "onschuldige" goederen. Bij een globale visitatie worden slechts de facturen van de goederen die vermoedelijk in de container zitten, vergeleken met een aantal proefnemingen uit de container. Of de hoeveelheden die op de factuur genoemd worden, inderdaad klopt met wat er in de container zit, kan dan niet gecontroleerd worden. Met deze "diensten" voor handelaren, had de betrokken douane- beamte een aardig extra salaris. Zo was er een handelaar die hem wekelijks zo'n 300 gulden toeschoof, terwijl de betalingen per container konden oplopen tot in de duizend gulden. Op de vraag wat hij allemaal met dat geld gedaan heeft, antwoordde de beklaagde dat het misschien wel veel klinkt maar dat dat geld allemaal naar dokterskosten is gegaan. Ook voor de rechter in eerste aanleg had deze beklaagde al verklaard zelf een ziekte onder de lederen te hebben, terwijl zijn vrouw regelmatig naar Colombia moet voor dokters- behandeling.

ONTKENNEN

In tegenstelling tot deze douane- beamte waren zijn twee, eveneens geschorste, collega's minder open in hun verklaringen. De tweede douane- ambtenaar die eveneens van het aannemen van steekpenningen beticht wordt, verklaarde 1000 gulden te hebben gekregen maar dat ging volgens hem om een lening. De betrokken handelaar werd gistermiddag als getuige gehoord en die bevestigde dat de douane-ambtenaar bij hem geweest was voor een lening maar stelde dat hij die niet gegeven had. Enige tijd later had hij 1000 gulden aan de douane- beambte laten geven voor het snel afhandelen van een container omdat het anders weken kan duren voor deze van de kade afkan, aldus de handelaar.

De douane- hoofdcommies die ervan beschuldigd wordt zelfs een vinger in de pap van het illegaal invoeren van auto's gehad te hebben en heling van deze gestolen auto's, bleef gisteren alles ontkennen, hetgeen tot enige irritatie bij de PG leidde. Met name de tegenstrijdigheid in de verklaringen van deze beklaagde maakt de behandeling zeer moeilijk. Volgens de beklaagde heeft hij bepaalde verklaringen onder dwang van politie- functionarissen afgelegd zodat hij zelfs uitspraken waar zijn handtekening onder staat, gisteren weerlegde. Het feit dat ook de vrouw waarmee de beklaagde samenwoont, regelmatig in de stukken op komt duiken, maakt het een en ander nog gecompliceerder.

SCHONE HANDEN

Ook de drie handelaren die gisteren voor het Hof verschenen verklaarden bij hoog en laag "schone handen" te hebben. Dat de auto's zonder invoerrechten waren geimporteerd was niet met opzet gedaan, zo werd door één van hen naar voren gebracht. Dat lag aan het feit dat de facturen te laat ontvangen werden, terwijl het de bedoeling was om dat alsnog te betalen. Ondanks het feit dat bij twee auto's een raam stuk was en geen sleutels aanwezig waren, had dit bij de beklaagde niet tot de conclusie geleid dat het misschien om gestolen auto's zou gaan. De tweede handelaar stelde de "deal" voor zijn broer te hebben geregeld. Hij zou er zelf niets mee te maken hebben en wist ook niet waar het over ging. Dat rechter Wit naar voren bracht dat het toch wel erg toevallig was dat twee auto's die de beklaagde in zijn eigen bezit had en die bij "iemand ik weet niet meer bij wie" (aldus de beklaagde) gekocht waren, achteraf gestolen bleken te zijn, erkende de beklaagde weliswaar, maar dat was inderdaad "gewoon toeval". De derde handelaar zei evenmin iets van de kwestie af te weten. Hij zou als "side- job" de container gelost hebben. Daarna had hij de auto's gekeurd en hij zou ze voor zijn vriend verkopen. Dat één van de auto's op zijn naam stond was niet omdat die zijn eigendom was, maar omdat dat gemakkelijker is bij het verkopen. Een koper wil immers zo snel mogelijk over de auto beschikken, zo legde hij uitvoerig uit, het overschrijven van de papieren gaat sneller dan dat een koper de auto helemaal moet laten keuren. Op deze manier wordt wel vaker gehandeld, aldus de beklaagde.

Omdat rechter Saleh van tevoren al vreesde dat de behandeling van de zes zaken veel tijd in beslag zou nemen, werd al voor het begin van de behandeling afgesproken dat alleen de feiten op een rijtje gezet zouden worden. Volgende week vrijdagmiddag om twee uur, is het de beurt aan de Procureur Generaal voor het requisitoir waarna de advocaten hun pleidooi kunnen houden.

Marmer

HET IS OVER het algemeen vrij druk op de publieke tribune van de rechtszaal in het Stadhuis als er "spannende" zaken aan de orde zijn. Zo ook gistermiddag tijdens de behandeling van de zaken in de "Douane- gate affaire" die veel stof heeft doen opwaaien binnen de gemeenschap. De belangstellenden en gewoon nieuwsgierigen gistermiddag hadden echter een extra bezienswaardigheid in de zaal. Zoals bekend is het Stadhuis momenteel onderworpen aan een grondige restauratie, hetgeen de nodige "rotzooi" met zich meebrengt. Zo stond gis**termiddag half over de pu**blieke tribune een stellage met daarop een dame (ook dat bracht de nodige verrassing met zich mee) die aan het schilderen was. In het kader van de bezuinigingen is namelijk besloten om twee pilaren in de grote rechtszaal niet van marmeren stenen te voorzien maar de huidige beton- oppervlakte "marmer" te laten schilderen. Kunstenares Anja van Bergen was daar gisteren vol overgave mee bezig, net zoals sommige toeschouwers in de publieke tribune vol overgave haar verrichtingen volgden. Complimenten overigens... als je niet weet dat het geschilderd is, zou het verschil met echt marmer nauwelijks te zien zijn.

Nita MAVO; Landhuis Hel	53242	Schottegatweg Noord 37	79471	Andrea Bruno A	
	53252	Roodeweg 186	625643	Montagne Rey 278-A	672
: A; Kaya Castellatus 30	89799	Handelskade 8	612733	Andrea E; Klein Sta Martha 21	641
: M; Klein Sta Martha 100	641254	American Products International		Andrea E; W Kerckrinckstraat 4	625
I D; Kaya Paul de Lima 66	77493	Curacao Division		Andrea E J; Cabo Verde naast 55	80
M; Kas Chikitu 3	626399	Vrije Zone	616211	Andrea E M; Westpunt 7	640
V; Vrije Zone Loods D-17	616171	American Trading Co N V		Andrea F; West Groot St Joris 68	671
E P; Montagne Rey 94	674678	Breedestraat 14-16	611615	Andrea F E; Seru Pretu 30	674
I; Montagne Rey 465	673691	Amerikaan F; Mirla Platéweg 2	81890	Andrea F G; Montagne Rey 365	674
W; Kaya Salvia F-21	673221	Amerikaan G P; Groot Sta Martha 153	641007	Andrea I; Mahuma 427	80
S; Souax 422-B	89802	Amerikaan L; Galvanistraat 6	626588	Andrea M A	
Alberto; Korporaal 7A	615469	Amerikaan L V; Renkumstraat 21	55274	Louise de Colignylaan 8	73
F M		Amerikaan M; Tielstraat 48	55336	Andrea P; Kaya Airu 1	89
traat 16	675959	Amerikaan Stephens:		Andrea P A; Mampurituweg 9	672
J C; Noordzeestraat 44	43341	Tera Cora kav C-14	648736	Andrea R; Mahuma 429	80
M I		AMIGOE		Andrea R E E; Kaya Teku 11	672
Suffisantweg 48	44188	Scherpenheuvel z/n		Andrea Ruperto A; Sta Rosa 291	671
is; Suffisantweg 48	43881	Alle afdelingen	672000	Andrea S B; Zuiderzeestraat 59	44
M; Montagne Abou 44	673341	Amin A O; Heraweg 11	79420	Andrea V; Mahuma 202	81
na L A; Westpunt 36	640034	Amistad Boutique;		Andreas B A; Kaya Yay Römer 4	75
na P M; Westpunt 47	640154	Granaatappelweg 92B	612958	Andreas College;	
us E; Wacao 15	641701	Ammerlaan R C; Caracasbaaiweg 198	614682	van Leeuwenhoekstraat	625
us L; Muizenberg kavel C-90	86989	Amorc Curacao; Montezumaweg 143	74099	Andrico N V; Schottegatweg west 130	839
us W A A; Yukonweg 3	623643	Ampri Sales N V; Comanchestraat 4	76727	Andries G; Essoweg 42	43
IAREN CREDIT UNION		Amro Bank Overseas N V		Andries S; Wayacastraat 3	672

setel Buki di telefòn

Kòrsou 1987

International Trade Center Curaçao

WILLEMSTAD — Door de directie van het telefoon- bedrijf Setel NV werd gisteren officieel het nieuwe telefoonboek gepresenteerd. Op de voorzijde van het telefoonboek prijken een plattegrond en het logo van het International Trade Center- project. Nieuw in deze Setel- uitgave, is het feit dat er op de pagina's met daarop de lokale abonnees, dit maal geen twee, maar drie kolommen met namen worden vermeld. De consequentie van deze nieuwe layout is overigens wel dat het formaat van de letters diende te worden aangepast en het lezen daardoor allerminst vergemakkelijkt wordt. Op bijgaande afbeeldingen de omslag van het telefoonboek en een op ware grootte weergegeven deel van een pagina.

Expositie Montesant

WILLEMSTAD — UNA- rector Alex Reinderts opent vrijdag 13 februari een expositie van de lokale kunstenaar Tony Montesante, om half negen 's avonds in het Curaçao Cultureel Centrum aan de Koninginnelaan te Emmastad. Het CCC organiseert de expositie in samenwerking met de dienst Cultuur.

MAN verdedigt regeringsbeleid

Sociaal aspect sanering krijgt voldoende aandacht

WILLEMSTAD — Dat de regering niet is voorbijgegaan aan het menselijke aspect bij de noodzakelijke sanerings- maatregelen blijkt uit de steun aan de oprichting van maatschappijen van ex- -werknemers van de CDM en de ALM, en het beleid om ex- -werknemers van Semako en de onderhoudsploegen van de GGD en de Dienst Onderwijs het eerst in aanmerking te laten komen voor onderhouds- werkzaamhden die de FKP nu uitvoert.

Zo verklaarde MAN- woordvoerder Mayra Coffie in het radiopraatje van haar partij. Ze wees aller eerst op het feit dat de MAN de belofte tot opheffing van de 10 procent crisisheffing is nagekomen, omdat het de kosten van de overheid niet verlaagde, iedereen ongeacht diens productiviteit trof, en negatief werkte op de hele economie. Het was de overheid die haar kosten moest aanpassen aan de inkomsten, die de komende jaren sterk afnemen als gevolg van de problemen bij de off-shore. Zo kon de regering onmogelijk doorgaan de tekorten van maatschappijen als de CDM en de ALM te financieren, en werd overgegaan tot de herstructurering van deze maatschappijen. Ook werd besloten de Semako en de onderhoudsploegen van de GGD en de Dienst Onderwijs op te heffen.

"Die beslissingen deden pijn omdat er mensen naar huis moesten, maar waren hard nodig". De MAN kan de ogen niet sluiten voor de realiteit, omdat het anders medeplichtig zou zijn aan het in grote problemen brengen van Curaçao en de Antilliaanse gulden", aldus Coffie. Men heeft wel degelijk aandacht besteed aan de sociale gevolgen en het menselijk aspect, en steunde daarom de oprichting van maatschappijen van de ex- -werknemers van de CDM en de ALM. De FKP is belast met onderhoud van scholen en andere overheids- gebouwen, en bij de uitvoering van die werkzaamheden komen de ontslagen werknemers van Semako, en de onderhoudsploegen van de GGD en de Dienst Onderwijs het eerst in aanmerking.

Naast het verlagen van de kosten om orde op zaken te stellen werkt men aan nieuwe economische impulsen in de vorm van investeringen om vooruit te gaan. Hiervoor is vertrouwen nodig in het land en de regering, hetgeen nu wel bestaat. Nu zijn degenen die de middelen hebben om de economie nieuw leven in te blazen aan de beurt, aldus Coffie, om perspectieven te bieden en werkgelegenheid te scheppen. Er is veel gedaan om investeringen in de lokale industrie en de handel te bevorderen, zoals een uitbreiding van de mogelijkheden in de Vrije zone en het marktbeschermings- beleid. Daarom komen er nu allerlei fabrieken. Mensen durven vanwege de bescherming risico's te nemen, hetgeen voor werkgelegenheid zorgt. Ook heeft men prioriteit gegeven aan het toerisme, waarbij elk nieuw project weer voor werk zorgt.

Aantal bloeddonors vorig jaar met 264 toegenomen

WILLEMSTAD — De Curaçaose bloedtransfusie- dienst van het Rode Kruis, die vorig jaar 45 jaar bestond, heeft het aantal bloeddonors zien stijgen van 100 in 1950 tot 3.386 op dit moment. Vorig jaar waren er weer heel wat donor wervings- acties, die ertoe hebben bijgedragen dat er 264 donors bijkwamen.

Genoemd worden in het verslag onder andere lezingen en demonstraties voor scholen en organisaties, bloeddonaties in groepsverband en informatie-campagnes via radio- programma's, folders, t- shirts, bumperstickers en pennen, waarvan de laatste twee met hulp van derden werden gerealiseerd. Op 27 november werden mensen die meer dan 50 keer bloed gaven gehuldigd. Het onderzoek van bloed van donors op de aanwezigheid van het Aids- virus kwam goed op gang. Pas na alle testen wordt het bloed vrijgegeven. Hierdoor moet een grotere voorraad worden aangehouden. Ook zijn voorbereidingen getroffen voor computerisering van het donor- bestand, en is een nieuwe gekoelde centrifuge aangeschaft voor het bereiden van bloedcomponenten. Het ligt in de bedoeling dit jaar weer een Open House te houden voor alle bloeddonors.

Valentijnswandeling in Christoffelpark

WILLEMSTAD — De leiding van het Christoffelpark organiseert op zaterdag 14 februari, Valentijnsdag, een zogenoemde Valentijns- wandeling rondom Landhuis Savonet. Belangstellenden worden om half vijf 's-middags in het park verwacht, waar zij door park- gidsen tot zeven uur 's-avonds zullen worden begeleid op de wandeling.

Coalitie kweekt valse verwachtingen

PNP: De Koning niet over de brug gekomen

WILLEMSTAD — Het bezoek van minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning heeft geen enkele duidelijkheid opgeleverd voor wat betreft begrotingshulp, en het was beter geweest als coalitie en oppositie een front hadden gevormd om Nederland te confronteren.

Zo stelde PNP- woordvoerder Dito Mendes in het radiopraatje van zijn partij. Hij zei dat het bezoek van De Koning geconcentreerd was op de problematiek van financiële hulp voor het saneren van het publieke apparaat en de herleving van de economie, waar het hele volk belang bij heeft. Een bezoek dat volgens de PNP begon met stevige verklaringen van de minister in de Tweede Kamer en tegenover de Nederlandse pers, en eindigde met een andere, vrij duidelijke, verklaring bij zijn terugkeer in Nederland, dat hij "geen enkele haast heeft om het kabinet Lubbers om een beslissing over begrotingshulp te vragen". Dit roept volgens de PNP grote twijfels op over hetgeen de Antilliaanse en Curaçaose regering het volk willen doen geloven, in de zin dat er maar kleine verschillen van mening zijn.

De PNP acht deze hele ontwikkeling zeer betreurenswaardig, en vindt dat Curaçao zich groot had getoond als alle partijen, coalitie en oppositie, één front hadden gevormd tegenover De Koning. Dit om erop te wijzen dat Nederland wel degelijk moet meewerken aan een oplossing van de Antilliaanse problemen, met name door financiële hulp. De coalitie- partijen hebben echter opnieuw hun politiek klein- denken bewezen, en geven er de voorkeur aan verwarring te zaaien onder het volk met maatregelen die slechts de halve waarheid zijn en volkomen onbegrijpelijk. Nadat men in december tegen De Koning zei "de kogel is door de kerk en come across" blijkt vandaag nog geen enkele concrete beslissing te zijn gevallen, en is Nederland nog niet over de brug gekomen.

Ook de 13 miljoen gulden die het eilandgebied kreeg is niets extra's, omdat dit uit het fonds komt voor Curaçaose ontwikkelings- projecten. "Curaçao heeft geen rooie cent gehad voor het sanerings- proces of de herleving van de economie, zoals Aruba dat indertijd wel kreeg", aldus Mendes. De PNP eiste tijdens de behandeling van de eilands- begroting 1987 duidelijkheid over de financiering van de wachtgeldregeling, en kreeg te horen dat men ervan uitging dat Nederland dit zou doen, hetgeen tevens in de Algemene Beschouwingen staat. "Nu De Koning allerlei tumba- dansen heeft uitgevoerd en Martina en Wout in allerlei bochten zijn gedraaid, komt de regering hals over de kop met een suppletoire begroting, om de wachtgeldregeling er nog even in te kunnen stoppen". De reden is volgens de PNP dat Nederland het wachtgeld niet financiert, en er volgens De Koning voorlopig ook geen beslissing over begrotingshulp komt.

Dat is naar Mendes verklaarde de realiteit, en men had meer openheid verwacht, om tot een stevig front te komen tegenover De Koning. De mensen die ontslagen werden en afhankelijk zijn van wachtgeld leven allemaal samen op Curaçao, en hun problemen, behoeften en zorgen moeten ook die van de coalitie zijn, zoals ze van de PNP zijn. De coalitie kweekt volgens de PNP valse verwachtingen. Spelltjes die werden gespeeld, als zou Martina in Nederland geen geld zijn gaan vragen terwijl in Willemstad 250 miljoen gulden werd genoemd. Zo wacht het volk nog steeds op de grote investeringen die beloofd werden door de heer Ansari, "good will" ambassadeur van de Antillen. Na zijn bezoek werd het stil, en naar verluidt wilde hij slechts voor een schijntje de enkele hotels en een deel van de ALM kopen, aldus Mendes.

ABVO laakt bedelaarsmentaliteit

Ontwikkelingshulp maakt slechts meer afhankelijk

WILLEMSTAD — De besprekingen met minister Jan de Koning van Antilliaanse Zaken bewijzen slechts dat de Antillen steeds afhankelijker worden van ontwikkelingshulp, en men hier straks nauwelijks meer adem zal kunnen halen zonder de welwillendheid van Nederland.

Zo stelt de ABVO in een schrijven. Volgens de overheids- vakbond is de economie geheel afhankelijk van de ontwikkelingsgelden, hetgeen te danken is aan de metaliteit die de politici sinds 1960, toen gevraagd werd om de Antilliaanse bijdrage aan de hier gestationeerde legereenheden op te heffen, vertonen. Een mentaliteit van "vragen alleen omdat je kan krijgen", zonder te kijken of men zelf kan sparen of inleveren om het doel te bereiken. De ontwikkelingshulp die daarna op gang kwam heeft een enorme afhankelijkheid veroorzaakt. Een bewijs daarvan is de enorme schuldenlast die men jaar in jaar uit heeft opgebouwd aan Nederland. Velen praten over een "interne schuld", terwijl de politici met een "gokkersmentaliteit" dromen van toekomstige kwijtschelding, zoals Suriname die kreeg, als de staatkundige onafhankelijkheid voor de deur staat.

Met de oproep van Kamer van Koophandel Lionell Anthony aan sociale groepen, regering, vakbonden en werkgevers- organisaties om capabele leiders aan te wijzen, bemoeit hij zich volgens de ABVO met interne zaken van andere organisaties. De bond acht het een gebrek aan erkenning voor de democratie en vrijheid die binnen elke organisatie moet heersen, en vreest dat zoiets tot directe interventie van bovenaf kan leiden. Dat de vakbonden capabele leiders hebben wordt reeds gegarandeerd door de werknemers, over wiens fundamentele rechten om hun vertegenwoordigers te benoemen onder geen enkele voorwaarde onderhandeld kan worden, aldus de ABVO. De werknemers verenigen zich uit eigen beweging, met als doel de behartiging van hun belangen. De vakbond wijst om principiële redenen welke vorm van geforceerd leiderschap dan ook af.

Positief denken

WILLEMSTAD — De Gnostische beweging organiseert een cyclus cursussen over positief denken. De cursussen beginnen vanavond, 11 februari, om half acht op de Jo Corsenschool te Brievengat naast het SDK en zijn geheel gratis. Men nodigt eenieder uit die bereid is te leren hoe men een eind maakt aan negatieve gedachten, gevoelens en handelingen, om zo ten positieve te veranderen en dit aan de medemensen door te geven.

...AZ — Bolivia en Ecuador ... elkaar eens dat het ... pact nieuw leven ingeblazen moet worden. Daartoe ... structuren worden ... in de economische ... opdat ogenblik in regionaal ... internationaal verband ... de minister Javier ... en Industrie van ... bracht een officieel ... Bolivia en sprak daar ... met president Victor ... Zij concludeerden ... regionale integratie moet worden op... vernieuwd moet

ORANJESTAD — *In Talk of the Town Resort reikte Antonio Leo, van het Toeristenbureau, de onderscheiding eregast uit aan James Butler (midden) uit New York City. De heer Butler komt al meer tien jaar steeds weer zijn vakantie op Aruba doorbrengen.*

Derde wereld

Dagelijks sterven bijna 1400 vrouwen tijdens zwangerschap

NAIROBI — Dagelijks sterven er over de hele wereld 1.400 vrouwen tijdens hun zwangerschap op tijdens de bevalling. 99 Procent van de sterfgevallen doet zich voor in de Derde wereld. Dit verklaarde de president van de Wereldbank, Barber Conable, dinsdag in Nairobi bij de opening van een internationale conferentie over "veilig moederschap".

Halfdan Mahler, directeur ... de Wereldgezondheidsorganisatie rekende voor dat ... armste landen op de ... geboorten tussen de ... 1.000 (aanstaande) ... sterven. In Canada ... op hetzelfde aantal ... slechts twee ...

... wees er op dat ... in ontwikkelingslanden te jong en de veel ... in te korte tijd krijgen. Bovendien is er tijdens de zwangerschap en de bevalling weinig medische verzorging. Hij betoogde dat met ... algemeen gezondheidsprogramma en met betere ziekenhuizen waar een keizersnede uitgevoerd kan worden ... aantal sterfgevallen met de helft kan worden teruggebracht. Voor zo een programma is twee dollar per hoofd van de bevolking nodig.

Het is zaak om in het kader van dat programma een eenvoudige plaatselijke gezondheidsdienst op te bouwen waar zwangere vrouwen regelmatig gecontroleerd worden. Vrouwen die een verhoogd risico lopen, moeten veel vaker dan nu in een ziekenhuis bevallen. Daartoe moet op het platteland een alarmsysteem komen dat zorgt voor een snel transport naar het ziekenhuis. Ook is er een betere geboorten- regeling nodig, zo betoogde hij, om het grote aantal abortussen terug te dringen.

Mahler van de WHO verklaarde dat het veronachtzamen van zwangere vrouwen in de gezondheidszorg van veel ontwikkelings- landen ook te maken heeft met de discriminatie van vrouwen, "Het gaat om een genegeerde traditie", zo sprak hij. Hij wees erop dat slechte voeding tijdens de jeugd, zoals een chronisch tekort aan calcium of vitamine D, tot problemen bij de zwangerschap kan leiden.

Olie-pijpleiding in Colombia weer doelwit aanslagen

BOGOTA — Twee aanslagen zijn gepleegd tegen de oliepijp- leiding in Colombia. Volgens het Colombiaanse staatsolie- bedrijf Ecopetrol hebben de aanslagen een gezamenlijke schade veroorzaakt van 433.000 dollar.

De guerrilla mikte bij zijn actie op de belangrijkste olieleiding van het land welke dagelijks 170.000 vaten olie verwerkt en welke de belangrijkste Colombiaanse olie- raffinaderij in Barrancabermeja verbindt met de rijkste olievelden waarover Colombia beschikt.

Men neemt aan dat het een actie van de ELN-guerrilla is. In de afgelopen twee jaar zijn in totaal tachtig aanslagen gepleegd op olie- installaties. Colombia exporteert op het ogenblik olie maar moet geraffineerde olieproducten invoeren omdat de raffinaderij- capaciteit niet voldoende is om in zijn eigen benzine- behoeften te kunnen voorzien. De aanslagen op de olie- industrie zijn een belangrijke economische tegenvaller voor het land.

Project van Kiwanis

Speeltuin handicapten in gebruik

ORANJESTAD — Vanmiddag heeft de opening plaats gehad van de speeltuin voor de Stichting de Geestelijk Gehandicapte. Dit Kiwanis- project, dat begin maart 1986 van start ging, is opgebouwd uit houten massieve paal- constructies, bestaande uit een glijbaan, vier schommels, twee wippen, drie klimrekken en een zandbank in de vorm van een Viking- boot, een evenwichtsbalk, een speelgoedtrein en een overdekte zitgelegenheid. Ten behoeve van de speeltuin is het terrein geëgaliseerd en bedekt met een laag wit koraalzand. Bij de bouw is rekening gehouden met duurzaamheid van het materiaal. Daarnaast vergt het project weinig onderhoud. De leden van de Kiwanisclub hebben veel zondagen opgeofferd om deze speeltuin bij het stichtingsgebouw te Piedra Plat te kunnen realiseren. Het totale project heeft 33.000 florin gekost. Dit bedrag is door middel van fundraising bij elkaar gebracht.

Bij tekenwedstrijd voor koninklijk bezoek 4000 inzendingen

ORANJESTAD — Niet minder dan vierduizend tekeningen werden van leerlingen van basisscholen ontvangen, die gewijd zijn aan het komende koninklijke bezoek aan Aruba. Op verzoek van de commissie Voorbereiding Koninklijk bezoek belastten de Oranje Vereniging- bestuursleden frère Kaspar en Luis Zievinger, alsmede mejuffrouw Fichi Boekhoudt zich met de organisatie van een en ander. Daarbij werd medewerking van Onderwijs- instanties en leerkrachten ondervonden. Twaalf tekeningen werden uitgekozen. Deze zullen volgende week dinsdagmiddag in de bibliotheek tentoongesteld worden wanneer het koninklijk gezelschap de Expo Aruba 1987 zal bezoeken. De twaalf winnaars zullen hierbij persoonlijk aanwezig kunnen zijn.

Bij softball zege voor Plymouth en Nevada

SAN NICOLAS — De in het Lago Sportpark gespeelde dames- softball- wedstrijden eindigden in overwinningen voor Plymouth/Coca Cola op Heildeberg en Nevada op Amstel Doves.

Plymouth/Coca Cola versloeg Heidelberg met 7-2, waarbij Mila Briezen winnende pitcher en Jamila el Foris verliezer. Plymouth maakte 11 hits en 2 errors. Heildelberg 4 hits en 4 errors.

In de tweede wedstrijd kwam de overwinning van Nevada op naam van Rubia Ras, en de Amstel- nederlaag op die van Carmelita Haynes. Nevada noteerde 7 hits en 2 errors, en Amstel Doves 2 hits en 2 errors.

Zonder pancho

ORANJESTAD — Bij de opening van de tentoonstelling «Huis van Oranje» hield Alice van Romondt, directrice van de Biblioteca Nacional en voorzitster van het comité Koninklijk bezoek, een korte toespraak. Zij begon met een anecdote te vertellen, dat tijdens een lesop de scholen aandacht werd besteed aan het komende koninklijke bezoek. Toen de juffrouw had verteld dat de koningin met twee prinsen naar Aruba zou komen, vroeg één van de leerlingen: Maar waar zijn dan de pancho's? Wel een bewijs dat de koninklijke gasten op een carnavalvierend Aruba terecht komen.

Korfbal-finale-serie

Bionic neemt voorsprong op Noord Masters

NOORD — Bionic heeft in de finale- ronde van de Arubaanse korfbal- competitie de leiding genomen door de eerste wedstrijd tegen Noord Masters met 6-5 te winnen.

Bionic stond in de slotfase van de wedstrijd met 6-3 voor. Het leek dus een grote overwinning te worden. Noord Masters zette echter een groots offensief in en slaagde erin de achterstand te verkleinen tot 6-5. Men kwam minuten te kort om alsnog de stand gelijk te maken en zo werd Bionic de winnaar van de wedstrijd.

Voor Bionic scoorden: Rudney Lopez (2), Sixto Dirksen, Geraldine Gomez, Sharine Luidens, Guido Bakema en voor Noord Masters: Patrick Thodé (2), Oscar Ridderstaat, Mirtje Tromp en Liesje Tromp.

De finale- serie wordt zaterdag om vier uur op het Bionicveld voortgezet, waarbij Bionic slechts een gelijkspel nodig heeft om zich kampioen te kunnen noemen.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Brainstorm* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Red Dawn* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Oliver's Story* (18 jr.).

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Santa Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Van Trigt, Ecuadorstraat 2, tel.: 21835/22991.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M.Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

EXPOSITIE **(t/m 11 februari)**: 10.00-22.00 uur gelegenheid tot bezichtiging van «World Press Photos» - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

PROTESTANTSE GEMEENTE: 20.00 uur kerkeraad in de kleine kerk.

STICHTING ARUBAANS CARNAVAL (SAC): 18.00 uur verkiezing kinderkoningin - Don Elias Mansur Ballpark.

KIWANIS **(Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 19.00 uur kerkdienst.

Culturele avond van AMG en JW op Saba

THE BOTTOM — In het Youth Center van Windwardside werd afgelopen vrijdagavond een culturele avond gegeven onder leiding van Pats Johnson. De culturele avond was in verband met de 25ste verjaardag van het Antilliaanse meisjes Gilde en de Jonge Wacht op Saba.

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brazil;
08.30-10.30 uur te Sta. Cruz.
(kleuterbureau volgens afspraak)

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

DANS- EN BEWEGINGSLESSEN: **iedere dinsdag- en donderdagochtend vanaf 09.30 uur o.l.v. Aeyondy Delamore - Temptations of the Beach.**

TOERISTENSCHIP: 08.00-18.00 uur **«Oceanos» - vert. SELMA.**

PROTESTANTSE GEMEENTE: 10.00 uur **English Bible Study.**

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(maandag)**: 18.00-19.00 uur zwemlessen - POVA-zwembad.
(dinsdag + donderdag): 18.00-19.00 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.
(vrijdag): 17.00-18.00 uur zwemlessen - POVA-zwembad.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

TIVOLICLUB: 17.00 uur basketball- training voor kinderen.

ATTA: 15.30 uur trainingskamp - Club Don Bosco.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

WOENSDAG: 13.00-15.00 Take two (live); 18.00 Superted; 18.30 Telenovela: «Rosa de la Calle»; 19.30 Small wonder: «Robot nappers»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Oh Madeline; 21.00 CNN international hour; 22.00 Hill Street Blues: «The hoof and mouth»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

DONDERDAG: 13.00-15.00 Take two (live); 18.00 Littlest Hobo; 18.30 Telenovela: «Rosa de la Calle»; 19.30 Nature of things: «Todas: Children of the Bufalo»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special; 21.00 CNN international hour; 22.00 Special: «Interview met prins Claus»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.



ORANJESTAD — In de Biblioteca Nacional opende gouverneur F.B. Tromp gisteravond in tegenwoordigheid van premier mr. Henny Eman, ministers mr. Mito Croes, Armand Engelbrecht, Charro Kelly en Don Mansur de tentoonstelling «Huis van Oranje». Voordat Saskia Bijker, die samen met Dirks de tentoonstelling had opgezet, gouverneur Tromp verzocht door middel van een videoplayer de tentoonstelling te openen, benadrukte Aruba's eerste burger de grote liefde die er op Aruba bestaat voor het Huis van Oranje en welk vooral terug gaat tot de periode toen koningin Juliana over het koninkrijk regeerde. Gouverneur Tromp deed een beroep op de Arubaanse gemeenschap om de koningin en prinsen een hartelijke ontvangst te bereiden. Bij de foto: de gouverneur verricht de opening.

Door MEP-Statenlid genoemde restaurateur:

Nelson Oduber vraagt onzin tav vrijdom invoerrechten

ORANJESTAD — "Nelson Oduber praat onzin en laat hem maar met bewijzen voor de rechter komen", zo liet een verbolgen eigenaar van het onlangs geopende Franse restaurant «Chez Mathilde», Raul Henriquez, gisteravond in Telenoticias horen. Het was een reactie op de vragen, die MEP- Statenlid Nelson Oduber aan de minister van Financiën meende te moeten instellen, waarbij de indruk werd gewekt dat er met betaling van invoerrechten voor meubilair en voorraad van het restaurant niet juist gehandeld zou zijn door geen invoerrechten te laten betalen.

Wat de heer Henriquez gisteravond in Telenoticias vertelde, had de heer Oduber — voordat hij zijn vragen stelde — zelf ook kunnen uitvinden. De heer Henriquez zette uiteen dat zoals bekend dit nieuwe restaurant gevestigd is in een oud Arubaans huis, dat geheel gerestaureerd werd in oude Arubaanse stijl, dat daardoor voor Aruba behouden bleef. Er werd dus in de infrastructuur een behoorlijk bedrag geïnvesteerd. Voorts biedt dit restaurant nu reeds in eerste fase aan zestien man werk en in tweede fase zal dit opgevoerd kunnen worden tot 25. Op grond van de bestaande wetten heeft de eigenaar op 27 november 1986 bij de Adviescommissie Belastingen vrijstelling van invoerrechten gevraagd voor het meubilair en keuken- inrichting. Dit werd op 30 december officieel toegestaan en dit was dus volkomen wettelijk geregeld. Ten aanzien van de vragen van Nelson Oduber, dat dranken zonder accijnzen werden ingevoerd, dit noemde de heer Henriquez grote onzin. Deze vrijstelling werd nimmer gevraagd en dus ook niet gekregen.

In handelskringen op Aruba is men niet zo gelukkig over de wijze waarop bepaalde Statenleden vragen menen te moeten stellen. Natuurlijk is het goed dat er vragen gesteld worden en dient de regering deze zonder uitstel te beantwoorden. Het wordt echter betreurd dat er vragen gesteld worden, waarop de Statenleden zelf hadden kunnen uitvinden hoe een en ander was toegegaan. Bij de vele telefoontjes die de Statenleden menen te moeten voeren — gezien de abnormaal hoge rekeningen tot bij de vier mille per maand — had nog best een telefoontje gekund om de eigenaar het een en ander te vragen. Dat voorkomt onnodige vragen stellen en vooral ook het onnodig afschrikken van investeerders, die wel vertrouwen in Aruba hebben. Een handelaar merkte in een gesprek met de Amigoe op: "Het schijnt dat de activiteiten van de huidige regering het vragen stellen van de oppositie alleen maar verhoogt".

Softball-competitie op Kibaima en AVC-terrein rond carnaval onderbroken

ORANJESTAD — Van de Arubaanse Softball Bond (ASB) wordt vernomen dat in verband met carnavals- activiteiten alle competitie- wedstrijden, die tussen 16 februari en 25 februari geprogrammeerd staan in het Kibaima Ballpark en op het AVC-terrein, verschoven worden naar het Lago Sportpark. In de maand maart zullen weer wedstrijden in het Kibaima Ballpark en op het AVC- terrein worden gespeeld.

De jongste uitslagen in de heren softball- competitie waren: Arubaanse Wegenbouw - Aruba Video Center 6-3, Athletics - Ballantine 4-2, Coca Cola - Duracell 2-1, Buena Vista Stars - Caribe 11-10, Tremont Tigers - The Rasing 10-5, Ballantine - Warawara Joey's 3-1, Warawara Joey's - Arubaanse Wegenbouw 1-0, La Confianza - Duracell 9-4, Kibaima All Stars - Aruba Video Center 4-3 en Pasteleria Estrella - Mansur 14-7.

Door attentheid van omwonende

Kraak in refresqueria werd snel tot oplossing gebracht

ORANJESTAD — Drie mannen — in leeftijd variërend van 22 tot 27 jaar — pleegden in de nacht van maandag op dinsdag joyriding met een pick-up, die later in de nacht gebruikt werd bij een inbraak in Refresqueria Rowigini's.

Een wakkere bewoner gaf aan de politie door dat hij een witte pick-up zag voorbij rijden, die geladen was met kratten bier en dat de pick-up uit de richting van Rowigini's kwam. De deur van deze refresqueria stond bij onderzoek inderdaad open, waarna de politie op zoek ging naar de pick-up. Deze werd op de hoofdverkeersweg Santa Cruz - Oranjestad ontdekt met slechts één koplicht aan. De bestuurder weigerde in te gaan op het stopteken van één der agenten, waarop een achtervolging werd ingezet. Ter hoogte van de Rondweg / Druivenstraat te Dakota, werd de pick-up het doorrijden afgesneden door een politiewagen. In de pick-up bleken de mannen L.R., E.W. en L.K. te zitten, die verklaarden de wagen bij het oude hospitaal te hebben weggenomen.

In de laadbak werden tien kratten bier, twee flessen rum en twee dozen potato chips aangetroffen. De eigenaar van Rowigini's verklaarde dat uit een speelautomaat vijfhonderd florin en veertien karton sigaretten eveneens waren verdwenen.

Politieman ivm onderzoek dood Brown aangehouden

SAN NICOLAS — In verband met het onderzoek dat gaande is naar de oorzaak van de dood van de 26-jarige Henry Brown, die vorige week uit zee werd opgevist, bestaat het ernstige vermoeden dat het slachtoffer niet verdronken is doch vermoedelijk werd mishandeld. Desgevraagd bevestigde de politiewoordvoerder vanmorgen aan de Amigoe dat in verband met het onderzoek de politie- agent Q. werd aangehouden, terwijl in een eerder stadium de politieman W. eveneens over de mogelijkheden werd verhoord. In dit stadium waren geen verdere gegevens beschikbaar voor de pers.

Chinese zeges bij basketball

SAN NICOLAS — Op de Don Bosco-baan behaalden de junioren van Chinese Harbour Terrace een 61-22 zege op Oasis, terwijl Chinese Ling and Sons in de heren B-klasse Apollinaris met 90-45 versloeg in het kader van de basketball- competitie.

In de junioren- wedstrijd stond Harbour Terrace bij de rust met 25-13 voor. John Richard scoorde negentien punten voor Harbour Terrace en Dito Sanchez negen punten voor Oasis.

De ruststand van de heren-B wedstrijd was 50-20 in het voordeel van Ling and Sons, welke ploeg in de tweede etappe bijna evenveel punten scoorde om de wedstrijd met 91-45 te winnen. De topscorer van de wedstrijd was Orlando Maxwell met 22 punten.

Aruba naar Miami Calle 8-carnaval

ORANJESTAD — De muziekgroep La Nueva Fuerza heeft een uitnodiging gekregen om op te treden in Calle Ocho, waar jaarlijks door de Kiwanisclub van Miami carnaval gevierd wordt.

De grote motor achter de deelname van Arubaanse groepen is de heer Charlie Ibarra van het Arubaanse Toeristenbureau in Miami. Verleden jaar wist hij Musical Time in Miami te krijgen en dit jaar La Nueva Fuerza. Naast laatstgenoemde band zal ook een andere Arubaanse band, te weten Sound and Harmony, op eigen kosten op het carnaval in Miami aanwezig zijn. Het optreden van deze bands in Miami betekent een goede toeristische promotie voor Aruba. Het Miami- carnaval brengt ruim één miljoen mensen op de been en wordt via de satelliet naar meer dan vierhonderd miljoen telekijkers uitgezonden.

Pontilius voldaan terug uit Santo Domingo

FTA: werkloosheid is alom grootste probleem

SAN NICOLAS — FTA-voorzitter — tevens SUA-voorzitter — Anselmo Pontilius is zeer voldaan van een reis naar de Dominicaanse Republiek op Aruba teruggekeerd. Daar werd een bijeenkomst gehouden van de verschillende vakbond- organisatie uit het Caribisch gebied en de regio, die bij de CLATT zijn aangesloten.

De vergadering werd in Santo Domingo gehouden vanwege het 25-jarig bestaan van de Dominicaanse vakbonds- organisatie. Tijdens de vergaderingen werden de verschillende problemen besproken, waarbij wel bleek dat overal de werkloosheid overheerst. Meer integratie en betere contacten moeten er komen om weliswaar in eigen land de problemen aan te pakken, maar ook om te zien wat gezamenlijk in deze kan worden gedaan.

In dit verband merkte de heer Pontilius op dat overal de IMF aanbevelingen doet, waaruit steeds weer blijkt dat de arbeider voor de maatregelen moet opdraaien, terwijl hij aan die problemen part noch deel heeft. In augustus zal een vergadering van al die vakbonden op Aruba worden gehouden om te zien wat gezamenlijk kan worden gedaan.

Jaargenoten

ORANJESTAD — Twee jeugdige personen zullen tijdens de culturele manifestatie bij gelegenheid van het koninklijk bezoek premier mr. Henny Eman vergezellen om het Nationale geschenk van Aruba aan te bieden. Het zijn jongelui, die op dezelfde dag en jaar als de kroonprins van Oranje zijn geboren, te weten Aychel Geerman en Willem Alexander Krozendijk. Laatstgenoemde is een trouwe bezorger van de Amigoe in San Nicolas. Hij werd practisch gelijktijdig als de prins geboren. Hij kreeg ook dezelfde namen als de prins, die hem pas gegeven werden, nadat uit Nederland bericht was gekomen dat de prins de namen Willem Alexander zou dragen.

ANGELO DJAOEN IS afgelopen zondag gekozen tot jeugdtumba- koning van Bandabou. Een groot publiek was in Hofi Popo Rojer aanwezig om de zes zangers aan te moedigen. Het comité van Bandabou wil hierbij iedereen bedanken, die op de een of andere wijze aan dit tumbafestival hebben bijgedragen.

****

VANAVOND IS ER een gezellige samenzijn voor alle duo's voor prins en pancho en de kandidaten voor carnavals- koningin van Bandabou ten huize van een bestuurslid van het comité, de heer Nilo Ruiter, te Fontein 18. Men begint om half negen en het onderwerp van de lezing van vanavond is: Het gedrag van een goede prins en pancho.

****

TEVENS DOET HET comité van Bandabou nogmaals een beroep op alle zangers, die zich hebben ingeschreven voor de deelname aan de grote tumbafestival, om alle arrangementen of cassettes zo spoedig mogelijk in te leveren, anders zal men pas volgend jaar kunnen meedoen. De band, die aangewezen is om de zangers te begeleiden, is La Nueva Generation.

****

«FELIS I KONTENTU», een bekende carnavals- groep, organiseert morgenavond 12 februari een groot feest in Hofi Bill van acht uur tot twee uur 's nachts. De bands NAN en La Perfecta zullen voor goede muziek zorgdragen en de toegangsprijs bedraagt *f*.15,- per persoon.

****

KOPROKAMU HEEFT HET deze week zeer druk met de voorbereidingen van hun zevende jeugd- tumbafestival. Aanstaande zondag zal de jeugd- tumbakoning of -koningin worden gekroond. De winnaars van de afgelopen zes jaar zijn als volgt: 1981 Eugène Cornelia, 1982: Sharlon Hinkert, 1983: Ramses Seinpaal, 1984: Cameron Filé, 1985: Gabrielo Cruz en 1986: Franklin Zimmerman. Deze week heeft men de laatste oefeningen met de drie bands en de kaarten à *f*.8,50 zijn verkrijgbaar bij alle boekhandels en Tik Tak.

****

DE 21 KINDEREN, DIE aan dit tumbafestival in het Stadion Dr. Antoine Maduro meedoen, zijn: Hendrich Seferina, Marc Hoeve, Caresse Pieternella, Sharella Cathalina, Asjeline Carolina, Gerald Stefania, Oritza Henriquez, Bryan Martina, Shernise Aitatus, Eduard Zimmerman, Carmine Antonia, Richeline Zimmerman, Angelique Koeiman, Serwin Kastaneer, Analisa Regales, Rubens Martha, Etienne Thomas, Elbert Zimmerman, Philonalis Ersilia, Eugene Zimmerman en Henriella Phelipa.

****

VANAVOND ZULLEN DE vijf duo's, die aan de verkiezing van prins en pancho aanstaande vrijdag zullen deelnemen, aan de pers worden voorgesteld in Pizza Hut. Deze zijn: Prins Traha en Pancho Rapport (Rensley Martis en Anderson Nero), Prins Mi'n Sa en Pancho Ken Sa (Derrel Jones en Elfried Servineus), Prins Beren en Pancho Schot (Anthony Clarenda en Melvin Jones), Prins Kalidat en Pancho Kantidat (Marlon Suart en Randy Lourens) en Prins Akusá en Pancho Pa Karnaval (Charlton Nicia en Raylison Albertus).

****

DE INSCHRIJVING VOOR de deelname aan het Seú- festival is al geopend. Men kan dagelijks tussen één en zes uur terecht op het kantoor van de Vereniging van Musici. Op 16 februari is het de laatste dag en aan de hand van het aantal inschrijvingen zal men bepalen of het festival op twee dagen zal worden gehouden, namelijk 26 en 27 februari, op Koredó.

****

«PA PASA UN Pret» heeft vanavond een vergadering voor alle leden ten huize van de heer Freddy Koster op Jandoret. Hierbij zal de laatste informatie worden verstrekt.

****

VANAVOND WORDT OOK het gekken-tumbafestival gehouden te Mundo Nobo. Om half zeven begint de brassband en zal daarna worden opgevolgd door Name en Frank & Friends. Iedereen is van harte welkom om op het pas aangelegde "kapsalon" te jumpen.

****

EEN TJOKVOLLE LAGO Sportpark kon gistermiddag en -avond naar hartelust genieten van een op hoog peil staande calypsofestival voor kinderen en tieners. Bij de kleintjes ging de calypso- titel naar Mighty Vice (Sherwin Howell). Hij wordt gevolgd door Mighty Heads (Kenworth Meyers) en op de derde plaats Mighty Bamboo (Jairzinho de Windt). Bij de tieners werd Mighty E.T. de calypso- koning. Na hem volgden op de tweede en de derde plaats: Mr. Destroyer (Giovanni McDowell) en Kid Monarck (Rudolf Enser). De band Musical Time wist alle deelnemers op zeer kundige wijze te feliciteren.

****

Zakenvaria

BIJ DE FIRMA Kan in de Airport Boutique was mevrouw Altagracia Donk tien jaren in dienst. Zij werd door de directieleden van het bedrijf, Piet Jansen en Hans Jansen, op hartelijke wijze gehuldigd (zie foto).

Rood-wit-blauw maar niet Nederlands

ORANJESTAD — De heer Ebby Arends, van B.J. Arends and Sons, was niet erg gelukkig met het Amigoe-commentaar over het gebruik van rood-wit-blauw- vlaggen met «welcome» en «open» erop. Hij wijst erop dat zijn bedrijf ook dit soort vlaggen gebruikt, maar dat niet zo is dat een rood-wit-blauwe vlag werd gekocht en daarop «open» en «welcome» was gezet. Deze vlaggen worden zo door de fabriek geleverd, waaruit blijkt — in de Verenigde Staten worden deze vlaggen ook zo gebruikt — dat rood-wit-blauw een aantrekkelijke kleurenvlag is. Voorts wijst de heer Arends erop, dat dit in feite geen Nederlandse vlag is, omdat de kleuren blauw en rood smal zijn en wit een dubbele baan heeft.

TWEEDE JOZEF DE BELL-JEUGDBADMINTON-TOERNOOI EEN SUCCES

Michel Heynenkamp boekte opvallende prestaties

Desiree Laclé werd als beste speelster de bezitster van de jeugd-wisselbeker

WILLEMSTAD—Het tweede Jozef de Bell-badmintontoernooi voor de jeugd, dat vorig jaar voor het eerst werd gehouden, was ook dit jaar weer een groot succes. Dit toernooi is door de Curaçaose Badminton Bond ingesteld om de heer De Bell te danken voor de inzet die hij had gedurende meer dan elf jaar voor de badmintonjeugd. Velen van zijn pupillen staan nu hoog op de 'badmintonladder'. Het aantal inschrijvingen voor dit toernooi was groter dan werd verwacht. Twee nieuwe badminton-clubs durfden het aan hun eerste jeugdwedstrijden te spelen: Brievengat en Asiento. Cadushi, dat al meer dan elf jaar een bloeiende jeugdafdeling heeft, had zich ook van zijn beste kant laten zien. Er werden in totaal negentig wedstrijden gespeeld.

In de leeftijdsklasse tot en met 11 jaar was bij de jongens Stijn Hoogenbergen, die al een aantal jaren badminton speelt, verreweg de favoriet. Hij legde dan ook beslag op de titel bij het jongens-enkelspel. De tweede plaats leverde een verrassende naam op: Ryan Imperator van Asiento. Ryzal Thijssen moest tegen Arnold Martina (Asiento) om de derde plaats strijden. Nadat beide spelers een set hadden gewonnen, wist Ryzal Thijssen de derde en beslissende set te winnen en daarmee de derde plaats in zijn leeftijdsklasse.

De jongens-dubbel werd gewonnen door Ryzal Thijssen met Maruli van Haastert. De andere koppels waren echter niet veel zwakker dan het winnende tweetal.

Bij de meisjes viel Angelique Eugenia op door haar harde slagen. Chantal Sampson, nog maar 9 jaar, was tot aan de finale steeds de beste, maar moest in de finale in de 11-jarige Angelique Eugenia haar terechte meerdere erkennen. Maar Chantal heeft erg veel talent!

In het dames-dubbel trok Asiento aan het langste eind. De meisjes Agnes Wellen (dochter van de bekende badmintonveteraan Jan Wellen) en Christel Hollander, die nog maar pas het badmintonracket in handen hebben genomen, grepen meteen al naar het hoogste eremetaal.

Bij de jongens-finale in het enkelspel (tot en met 14 jaar) stonden Rick Evertsz en Jean-Pierre Sampson, beiden van Cadushi, tegenover elkaar. Beide 'heren' wonnen een set en in de beslissende set, die gekenmerkt werd door zeer lange slagenwisselingen, was het uiteindelijk Jean-Pierre Sampson die de titel behaalde. In de dubbelwedstrijden daarentegen was het Rick Evertsz, die samen met de kleine Stijn Hoogenbergen de eerste plaats in de wacht wist te slepen.

Desirée Laclé was bij de meisjes uitgesproken de beste. Dit mede dankzij haar langere speelervaring. Ze won zonder enige noemenswaardige inspanning in haar leeftijdsklasse de eerste plaats in het meisjes-enkel tot en met 14 jaar. Ook in het dubbelspel behaalde ze samen met Maaike Vesteeg de eerste plaats.

Bij de jeugd van 15 jaar en ouder (jongens) schoot een nieuwe ster omhoog: Michel Heynenkamp van Zeemacht. De ene tegenstander na de andere werd door hem met duidelijke cijfers weer teruggewezen. En hoewel hij in de finale-partij tegen Pietro Mercera iets meer moeite moest doen, werd ook deze laatste tegenstander op weg naar de titel op de knieën gedwongen.

Bij het jongens-dubbel schakelden de favorieten zich door een blessure zelf uit. Hierdoor kregen Terence Lamp en David Hoogenbergen een kans die ze meteen grepen. Michel Heynenkamp kwam in de finale samen met Randell Ascencion niet voorbij dit tweetal en moesten genoegen nemen met een tweede plaats.

Bij de meisjes 15 jaar en ouder was er ook een uitgesproken sterkste: Roxanne Hoevertsz. Tot aan de finale in het meisjes-enkel ging alles gesmeerd. Pas in de finalestrijd tegen Iris Calmes moest alles gegeven worden om na een gewonnen en verloren set de derde alsnog naar zich toe te kunnen trekken en hiermee het kampioenschap te pakken. Deze twee meisjes gecombineerd in het meisjes-dubbel hadden natuurlijk geen tegenstander van gelijk formaat. Zonder echter te genstand bereikten ze de eerste plaats.

Albert Mercera samen met Monique Calmes wonnen het mixed-dubbel. Terence Lamp samen met Desirée Laclé wonnen ook alle wedstrijden, maar verloren de finale van Mercera/Calmes.

Toch was het Desirée Laclé die nog eenmaal in het zonnetje werd gezet. Door haar prestaties tijdens dit toernooi maakte zij het meest aanspraak op de wisselbeker, die wordt uitgereikt aan de speler of speelster met de beste resultaten. Billy Hoogenbergen, als voorzitter van de badmintonbond, reikte aan de verschillende winnaars na afloop van dit welgeslaagde toernooi de prijzen uit. Hij kreeg hierbij assistentie van de man, waarnaar dit toernooi is genoemd: Jozef de Bell, die voor alle deelnemers nog een lekkere verrassing in petto had, die zeer werd gewaardeerd!

De uitslagen per leeftijdsgroep van het tweede Jozef de Bell-jeugdbadmintontoernooi zijn:

Jongens-enkel (t/m 11 jaar):
1. Stijn Hoogenbergen
2. Ryan Imperator
3. Ryzal Thijssen

Jongens-dubbel (t/m 11 jaar):
1. Maruli van Haastert/Ryzal Thijssen
2. Arnold Martina/Ryan Imperator
3. Omar Roover Sander Wellen

Meisjes-enkel (t m 11 jaar):
1. Angeligue Eugenia
2. Chantal Sampson
3. Agnes Wellen

Meisjes-dubbel (t m 11 jaar):
1. Agnes Wellen Christel Hollander
2. Chantal Sampson Marleen Evertsz

Jongens-enkel (t/m 14 jaar):
1. Jean-Pierre Sampson
2. Rick Evertsz
3. John van der Voort

Jongens-dubbel (t m 14 jaar):
1. Stijn Hoogenbergen Rick Evertsz
2. Jack en John van der Voort
3. Jean-Pierre Sampson/Farell Ignacio

Meisjes-enkel (t m 14 jaar):
1. Desirée Laclé
2. Bonnie Brandt
3. Karolien Versteeg

Meisjes-dubbel (t m 14 jaar):
1. Desirée Laclé Maaike Versteeg
2. Arelis Vis Jurène Domacassé

Jongens-enkel (15 jaar en ouder):
1. Michel Heynenkamp
2. Pietro Mercera
3. Albert Mercera

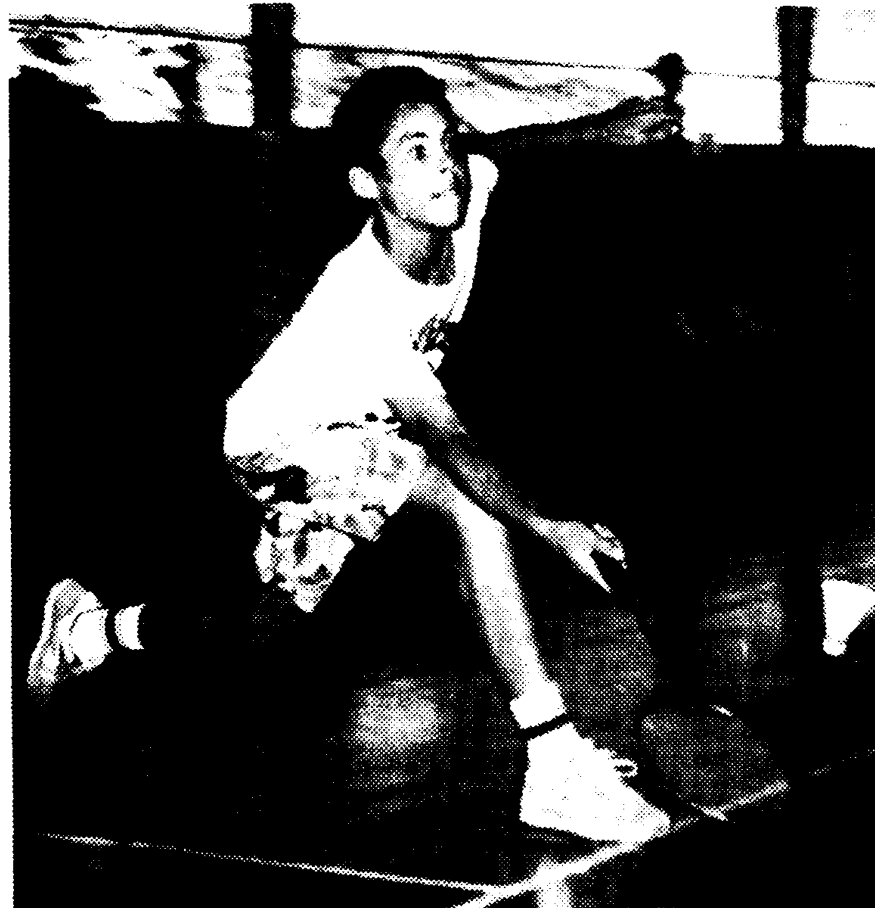
Jongens-dubbel (15 jaar en ouder):
1. Terence Lamp David Hoogenbergen
2. Michel Heynenkamp/Randell Ascencion
3. Albert Mercera Nonchi Leito

Meisjes-enkel (15 jaar en ouder):
1. Roxanne Hoevertsz
2. Iris Calmes
3. Monique Calmes

Meisjes-dubbel (15 jaar en ouder):
1. Roxanne Hoevertsz Iris Calmes
2. Melanie Sloot Monika Koolen

Mixed-dubbel:
1. Albert Mercera Monique Calmes
2. Terence Lamp Desirée Laclé
3. Nonchi Leito Iris Calmes





WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde is in de sporthal van Asiento te Rust en Burgh voor de tweede maal het Jozef de Bell-jeugdbadminton-toernooi gehouden. Terugblikkend op dit toernooi kan worden gesteld dat er vooral onder de jeugd een groeiende belangstelling voor de badmintonsport is. Ook dit toernooi kenmerkte zich weer door een gezellige sfeer onderling met af en toe verrassende resultaten. Op de foto's twee van de toekomstige badmintonsterren in opperste concentratie bezig met hun partij.

SPORT IN HET KORT

JUDO/DEN HAAG — De Judo Bond Nederland heeft zeven judoka's, onder wie Irene Kok, geselecteerd voor een internationaal damestoernooi op 21 februari in de Poolse stad Kielce. De nationale damesploeg wordt gevormd door: Jessica Gal (48 kg), Marjolein van Dommelen (52 kg), Jenny Gal (56 kg), Chita Gros (61 kg), Anita Staps (66 kg), Irene Kok (72 kg) en Angelique Seriese (boven 72 kg).

0-0-0-0-0

SQUASH/STOCKHOLM — De Pakistaanse squasher Jahangir Khan heeft het internationale toernooi om de Zweedse titel gewonnen. In de eindstrijd versloeg Khan, de nummer één van de wereld, de Brit Jamie Hickox zonder zich bijster in te spannen. De game-standen waren 9-2, 9-3, 9-4.

0-0-0-0-0

BOKSEN/SYDNEY — De Australische bokser Jeff Fenech heeft afstand gedaan van zijn IBF-wereldtitel in het Bantamgewicht. Hij maakte daarmee de weg vrij voor een gevecht om de WBC-titel in het lichtvedergewicht als uitdager van de kampioen Samart Payakarun uit Thailand. De WBC had dat als voorwaarde gesteld. Fenech verdedigde zijn IBF-titel vier keer met succes.

0-0-0-0-0

TENNIS/MUNCHEN — Manager Iron Tiriac zal zijn pupil Boris Becker als trainer bijstaan voor twee tennistoernooien in de Verenigde Staten. De vacature is ontstaan door het vertrek van Gunther Bosch. Tiriac fungeert als trainer in de toernooien van Indian Wells en Key Biscane.

0-0-0-0-0

TENNIS/LONDEN — Libië heeft zich teruggetrokken voor de tweede ronde van het toernooi om de Davis-beker in de Afrikaanse zone. De Libiërs, die van 13 tot 15 maart zouden spelen tegen Egypte, gaven de internationale tennisfederatie 'technische problemen' als reden op. De ITF zal om meer uitleg vragen. Beide landen hadden in de eerste ronde vrij.

0-0-0-0-0

BASKETBALL/PEKING — De Sovjetunie neemt deel aan het basketbaltoernooi, dat van 20 tot 30 augustus wordt gehouden in Peking. Het is voor het eerst in bijna dertig jaar, dat het basketballteam van de Sovjetunie naar China reist. Behalve de Europese kampioen en twee teams van China doen mee: Tsjechoslowakije, Polen en Frankrijk. Voorts zijn de Verenigde Staten en Joegoslavië uitgenodigd.

0-0-0-0-0

ATLETIEK/PERTH — Bij internationale atletiek-wedstrijden in de Australische stad Perth heeft de Canadees Ben Johnson de 100 meter afgelegd in 9,7 seconden. De snelste tijd ooit op deze afstand gelopen. De prestatie zal echter niet als een wereldrecord geboekt worden. De rugwind was veel te sterk: 3,6 meter per seconde. Toegestaan is 2,0.

Weer volledig competitieprogramma afgewerkt:

Drie no-hit-no-run wedstrijden in de Curaçao Little League

WILLEMSTAD — In de Curaçao Little League kampioenschappen, welke afgelopen weekeinde werden voortgezet in zowel de Little League- als de Senior League-afdeling, vielen niet minder dan drie no-hit-no-run- duels te noteren. Ramiro Balentina gooide een perfecte wedstrijd voor zijn ploeg Stimorol. Libby's werd met een uitzonderlijk grote score van 23-0 verslagen. Winklaar van C.W.P. gooide ook een no-hit-no-run-game. Pinochio werd met een 15-0 nederlaag op het terrein van Suffisant Ballpark achtergelaten. Reinaldo Valeriano was de derde gelukkige werper met een no-hit-no-run. Cindu werd met een score van 10-0 verslagen.

Little League

De grootste uitslag van dit weekeinde viel in het duel tussen Stimorol en Libby's. Ramiro Balentina leidde perfect de verdediging van Stimorol. Ook zijn veld steunde hem goed en speelde foutloos. Aanvallend waren het Sigmond Peternella en Curby Brunken die beiden in hun vier slagbeurten telkens een hit sloegen (4-4). Stimorol sloeg op het werpen van verliezende werper Shelton van Either niet minder dan 21 hits. Stimorol was gewoon de betere ploeg, want Libby's maakte slechts drie veldfouten.

C.W.P. had in pitcher Winklaar zowel verdedigend als aanvallend een goede speler. Hoewel zijn verdediging om hem heen hem driemaal in de steek liet en een veldfout beging tegen slechts twee fouten bij Pinochio, zorgde Winklaar er zelf voor dat geen enkele tegenstander via zijn werpen op de honken kon komen. C.W.P. sloeg zelf vijf hits waarvan winnende werper Winklaar er twee voor zijn rekening nam. De eindstand werd 15-0.

Aegon was de derde ploeg die de tegenstander (Cindu) geen run of honkslag toestond. Reinaldo Valeriano was hier verdedigend als werper de hoofdoorzaak van. Zijn ploeg maakte geen fouten en sloeg zes hits. Joshua Bicentini werd de verliezende werper. De helft van die zes hits werd door Armand Cijntje (3 uit 3) geproduceerd.

De enige homerun die in het weekeinde te bewonderen viel werd geslagen door Luigi Virginia van Fort Nassau. Als winnende werper in het duel tegen Fria maakte hij er een persoonlijke triomf van. Hij was in het duel de enige slagman die via honkslagen op de honken kon komen (2 uit 2). Zijn ploeggenoten maakten niet minder dan zes fouten, tegen Fria slechts 3. Ook kwam Fria tot drie hits. Maar de uiteindelijke overwinning van 5-3 had Fort Nassau aan Luigi Virginia te danken.

Senior League

Het meest interessante duel in de Senior League was dat tussen Libby's en Zwitsal op zondag in het Don Nicho Hurtado Ballpark. In een gelijk opgaande strijd, waarbij aan beide kanten evenveel fouten (drie) werden gemaakt, kwam Libby's uiteindelijk als overwinnaar uit de strijd: 8-7. Zwitsal had aan de tien honkslagen, één meer dan Libby's, niet voldoende voor de overwinning. Winnende werper werd Golbert Gonet. Verliezende werper Robertson Josefa moest aan Louis Kirindongo in vier slagbeurten drie hits toestaan, waarmee deze de beste slagman bij Libby's werd.

Malta Amstel was in de Senior League de enige ploeg die geen enkele speler over de thuisplaat kon brengen. Beide ploegen, die slechts één veldfout maakten, scoorden slechts zes hits in totaal op het werpen van Elston Simon (Malta Amstel) en Elton Hansen (Marchena Hardware). Ronaldo Barbara was met twee honkslagen de produceerder van alle Malta Amstel-hits (2 uit 3). Werper Elton Hansen nam met twee honkslagen zelf de helft van de honkslagen van zijn ploeg voor zijn rekening.

Alhoewel Ericson Windster voor MAS Productions Cindu op slechts zes honkslagen hield als werper, kon hij niet verhinderen dat de tegenstander toch won met 10-6. MAS Productions sloeg acht keer maar scoorde slechts zes punten. Werper Windster was met drie uit drie de beste slagman voor MAS. Carl Pieters (2-1), Eldred Estanista (2-1) en Wessel Maduro (4-2) hadden voor Cindu de basis gelegd voor de 10-6 overwinning. Raylon Capella werd de winnende werper.

De uitslagen van dit weekeinde:

Little League:

Zaterdag: Fort Nassau - Fria: 5-3; Stimorol - Libby's: 23-0; Ritz - Marchena Hardware: 7-6; Aegon - Cindu: 10-0.

Zondag: Coca Cola - Libby's: 12-5; Fort Nassau - A.G.T.: 9-4; C.W.P. - Pinochio: 15-0; A.B.N. - Hertz: 19-10.

Senior League:

Zaterdag: A.V.F. - Kodela: 11-3; A.G.T. - Muebles Kennedy: 8-3; A.B.N. - K.L.M.: 8-2; Pet Care - Amalie: 7-3.

Zondag: Cindu - MAS Productions: 10-6; Malta Amstel - Marchena Hardware: 0-7; Libby's - Zwitsal: 8-7.

0-0-0-0-0

VOETBAL/KOZHIKODE — Het Bulgaarse voetbalelftal heeft zich geplaatst voor de finale van het internationale voebaltoernooi om de Nehru-beker in India. De Bulgaren versloegen Oost-Duitsland in de halve eindstrijd met 3-1.

Tijdens profvoetbalgala in Utrecht:

Van Basten, Gullit en Rijkaard kandidaten voor de titel voetballer van het jaar

DEN HAAG — Marco van Basten, Ruud Gullit en Frank Rijkaard zijn de logische eredivisie-kandidaten voor de titel voetballer van het jaar 1986. Tijdens een uitzending van het nationale profvoetbalgala vanuit het Jaarbeursgebouw in Utrecht zal maandag de beste speler worden gekozen.

Johan Cruijff zorgt voor de prijsuitreiking. Daarnaast worden nog de beste speler van de eerste divisie, het grootste talent van 1986 en de voetbalclub van het jaar gehuldigd en wordt de persprijs toegekend.

De kandidaten uit de eerste divisie, die op de nominatie staan voor de onderscheiding, zijn Wilfred Brookhuis (NEC), Tom Krommendijk (Wageningen) en Peter van Velzen (RKC). Als belofte van het jaar kunnen worden gekozen Frank Berghuis (VVV), Aron Winter (Ajax) en Rob Witschge (Ajax). Na een enquête onder de lezers van het voetbalblad Voetbal Internation[al] en na het verwerken van de geg[e]vens uit een doorlopend onde[r]zoek naar de populariteit van [de] Nederlandse verenigingen zij[n] Ajax, PSV en Willem II overg[e]bleven als kandidaat-sportclu[b] van het jaar. VVV en Feijenoo[rd] kwamen net te kort om de fina[le] te halen. Staatssecretaris De[...] zal maandagavond de winna[ars] bekend maken.

De andere prijzen worden ui[t]gereikt door André van d[e] Louw, Rinus Michels en scribe[...] en oud-international Jan Mu[l]der. De kandidaten voor de pe[r]sprijs, beschikbaar gesteld vo[or] een vereniging of persoon d[ie] zich vorig jaar buitengewo[on] verdienstelijk heeft gemaa[kt] voor het voetbal, worden pas k[o]mend weekeinde bekend. D[e] VVCS (vereniging vo[or] contractspelers) heeft de Nede[r]landse sportmedia zoals g[e]bruikelijk gevraagd de voo[r]drachten te doen.

LONDEN — Met de zanger Bob Geldof als voorbeeld heeft de Schotse international Steve Archibald, bij Barcelona uitkomend in het reserveteam, het initiatief genomen voor 'Voetbal voor Afrika'. De wedstrijd moet in april in het Wembley-stadion te Londen worden gespeeld.

Volgens Archibald hebben de Argentijnen Maradona, Valdano en Ardiles, de ook bij Barcelona uitgerangeerde Westduitser Schuster en diens landgenoot Schumacher, de Spanjaard Butragueno, de Denen Laudrup en Elkjaer-Larsen en de Engelsman Lineker hun medewerking toegezegd.

"Ik ben geïnspireerd door Life-Aid, Geldofs wereldwijde actie met artiesten", vertelde Archibald in Londen. Hij pleegt donderdag overleg met de Engelse voetbalbond (FA). "Ik wil, naast de huidige topspelers, ook oud-vedetten als Pele en George Best uitnodigen, en verder voetballers uit de Engelse competitie." Archibald zei al toestemming te hebben van de Internationale Federatie (Fifa).

Zondag de 4 km. PSC - Amstelloop

WILLEMSTAD — Op zo[n]dag 15 februari houdt de R[o]ad Runners Club Korsou ee[n] Kareda di Grasia over een [af]stand van vier kilometer.

Er wordt 's morgens om zev[en] uur precies gestart achter het g[e]bouw van het Peter Stuyvesa[nt] College en het parkoers van 4 k[i]lometer eindigt op het terre[in] van de Antilliaanse Brouwerij[.]

Zoals gebruikelijk kunnen [de] leden van de RRCK gratis mee[lo]pen. Niet-leden betalen vijf gu[l]den. Leden van de CAB en jeug[d]leden betalen slechts *fl.* 2,50.

Deelnemers moeten zi[ch] uiterlijk half zeven laten i[n]schrijven bij de start.

8, 9 en 10-jarigen toonden veel belangstelling:

CZB organiseerde voor de derde maal open wedstrijden voor de jeugd

WILLEMSTAD — Onder goede belangstelling organiseerde de Curaçaose Zwembond in het afgelopen weekeinde weer Open Zwemwedstrijden. De eerste dit jaar en de derde van dit seizoen. Er waren zo'n 250 zwemmers en zwemsters die van hun actieve belangstelling blijk gaven. Deze Open Wedstrijden zijn bedoeld de deelnemers een (laatste) kans te bieden een tijd te zwemmen waarmee ze zich in maart en april kwalificeren om deel te nemen aan Curaçaose A- en B-kampioenschappen.

De grootste groep nieuwelingen was te vinden in de leeftijdsklasse van 8 jaar en jonger en bij de 9/10-jarigen. Een 'oud' gezicht dat zich na een afwezigheid van enkele jaren weer in het water liet zien, was rugslagzwemster Suzette Doregovan Sithoc, die een come-back wil maken.

Door de overgang per 1 januari naar een hogere leeftijdsgroep kreeg het publiek een aantal spannende duels te zien. Therese Fraai (Sithoc) moest het nu voor het eerst opnemen tegen Wendy Bekkent (Dolfijnen). Deze strijd resulteerde in een aantal persoonlijk beste tijden voor de Sithoc-zwemster. Adlay Schoop en Sheldon de Lannoy (beiden Bulado) namen het met wisselend succes op tegen de grotere Michel Jourdain en Gerardo Petronilia (Sithoc) en Clinton Fa-Si-Oen (Bulado).

Ook de all-in-nummers gaven een goede competitie te zien tussen de jongere en de oudere zwemmers, zoals de 12-jarige Kurt Cratsz (S) die het op de 400 meter vrije slag opnam tegen de vier jaar oudere Giovanni Carlo (B). De laatste won de race met miniem verschil. Kurt belooft de nieuwe kampioen lange afstandzwemmen van de toekomst te worden. Dit jaar zullen er serieuze pogingen gedaan worden om de drie jaar oude records van Jimmy Nieuwenstein (D) op de 400, 800 en 1500 meter vrije slag (11/12-jarigen), uit de recordboeken te zwemmen.

De eveneens 12 jaar oude Amadou Juliana (S) zette bij de all-in 200 meter schoolslag de op een na snelste tijd neer en maakt kans om met gerichte training het vijf jaar oude record van Michael Fraai bij de 11/12-jarigen te verbeteren.

Robert-Paul Smit (S) bewees dat hij op de 50 vrije slag met z[ijn] vlinderslag geen moeite had [de] borstcrawl-zwemmers bij te ho[u]den en zwom zich al 'vlindere[nd]' naar een derde plaats uit e[en] deelnemersveld van 60 zwe[m]mers op de 50 meter vrije slag.

Zwemmarathon

De onlangs gezwomm[en] zwemmarathon, waarbij men [de] banen van de zwemmers [en] zwemsters kon sponsoren, we[rd] aan het einde van de avond offi[ci]eel afgesloten met het uitreik[en] van drie prijzen. Tessa Solom[...] won de prijs voor de zwemster [die] het grootste bedrag bijeen h[ad] gezwommen: *fl.* 1613,-. De b[e]kende zwemster Darrylin v[an] der Veen bewees niet alle[en] kampioen in haar leeftijdsklas[se] op de schoolslag te zijn, maa[r] vond ook de sponsor die het grootste bedrag per gezwomme[n] baan betaalde: *fl.* 10,-. Moniqu[e] van der Geest verzamelde de meeste sponsors die haar ver[p]richtingen wilden sponsoren: 57 mensen of instellingen betaal[de]n haar (de zwembond) per ge[z]wommen baan. Een ieder werd met een cadeaubon beloond voo[r] de inspanningen die voor en tij[d]ens de marathon-happening waren geleverd.

Nos Pais wijst op gebrek aan visie

Traditionele partijen negeren landbouw

WILLEMSTAD — De traditionele partijen hebben de agrarische sector op Curaçao danig verwaarloosd en doen dat nog steeds, omdat ze zonder visie, planning en een goed gefundeerd beleid werken, aldus Nos Pais in een communique.

Volgens voorzitter Jose Frans geven de politici en de dienst Landbouw, Veteelt en Visserij geen of onvoldoende medewerking aan mensen die hun dagelijks brood in deze sector verdienen. Men heeft zelfs een beleid gevoerd dat de landbouw ernstig benadeelt, door de dammen te laten vernielen, door vruchtbare gronden te gebruiken voor gebouwen. Politici hebben be- waar het volk veel voor heeft betaald, om het eerst te distilleren bij de KAE en na gebruik te zuiveren.

Dit alles vormt volgens Frans het bewijs dat de traditionele partijen niets kunnen doen ter verbetering van de landbouw, of welke andere sector dan ook, omdat men zonder visie en een goed beleid werkt. "Slechts een nieuwe partij met nieuwe gezichten kan de veranderingen doen plaatsvinden die het volk zo graag wil," aldus Frans tot slot.

ZAKENVARIA

PBC MACHINES & SERVICES, de heavy equipment afdeling van Prospero Baiz-Interconti NV introduceerde tijdens een "Open House" op 2 februari in de werkplaats aan de Bombardiersweg de nieuwe Caterpillar Backhoe Loader Model 416. Ruim 40 aannemers en vertegenwoordigers van overheids- instanties waren aanwezig bij de presentatie en demonstratie van de machine, begeleid door uitleg van de fabrikant Caterpillar Americas Co. Belangstellenden konden de machine op een nabijgelegen terrein zelf uitproberen, en de reacties waren enthousiast.

Moet volgens Sitek aanwijzing zijn

[redacted]k bezoek toont [redacted] voor onderwijs

[redacted] schoolse activiteiten zal komen zoals gepland, maar dit eerst in een breder kader van het onderwijs zal bespreken.

De vakbond neemt de maatregel van vervroegd verplicht pensioen erg serieus, evenals de kwestie van de ziektekosten van ongehuwde vrouwelijke leerkrachten en hun kinderen. Men acht het niet correct dat maatregelen binnen het onderwijs genomen worden alleen omdat die binnen andere sectoren ook gelden. Ten eerste omdat ze niet tot bezuinigingen leiden, en ten tweede omdat ze negatieve gevolgen kunnen hebben voor het onderwijs. De Sitek zal dit tijdens besprekingen met Salsbach opnieuw naar voren brengen en zich ook intern beraden over mogelijke stappen die men kan nemen.

[redacted] gatieve gevolgen kunnen hebben voor het onderwijs. Ook werd veel aandacht besteed aan de invoering van het Papiaments op de scholen. Tijdens de gesprekken die daarna in groepen plaatsvonden bleken de koninklijke gasten veel belangstelling te hebben voor het onderwijs op Curaçao. Zij zeiden het zeer logisch te vinden dat Papiaments op school wordt gebruikt, om van daaruit andere talen zoals Nederlands, Engels en Spaans te leren.

Ook toonde koningin Beatrix belangstelling voor de problematiek van vrouwen, en de vakbond verwacht dat de discussie hierover binnenkort weer losbarst. De vakbond zegt blij te zijn met de koninklijke belangstelling voor het onderwijs, en de erkenning daarvan als de basis voor elke ontwikkeling. "Zij die hals over kop maatregelen willen nemen binnen het onderwijs moeten daar rekening mee houden", aldus de Sitek.

De Sitek is bezorgd over het feit dat er nog steeds geen duidelijkheid is over de toelating van kinder die na 1 oktober 6 jaar worden tot de basisscholen. Na de discussie over de test die de "laatjarigen" moeten afleggen om te worden toegelaten tussen land en eiland is niets gedaan om ervoor te zorgen dat dit jaar alles wel goed gaat. De voorwaarden tot toelating van deze kinderen zijn in handen van de overheid. Hoewel de minister zegt dat de wet zal worden gewijzigd op verzoek van het eilandgebied, is niet duidelijk wat er nu moet gebeuren.

Gedeputeerde Salsbach heeft beloofd dat men niet aan het traktatie- geld voor buiten-

[redacted]nocratiseringsproces

[redacted]rocedures in SU

[redacted] **op districts- niveau voor het voorgestelde nieuwe verkie- acht.**

[redacted] t Izjmorski, ten westen van No- ndidaat. Na een "verhit en zake- de kandidaten met een kleine an de verkiezing in het districts- in twee nationale kranten de

[redacted] rtij- secretaris zijn de afgelopen afgegaan, maar deze betroffen rissen van de Communistische

[redacted] j- functionarissen zonder tegen- iezers op hun stembriefje alleen treden van Gorbatsjov als secre- gang gekomen over het toelaten rtij- verkiezingen om het demo- ten. Tijdens zijn openings- toe- an het Centraal Comite van de batsjov zijn gedachten over een e voor het eerst in de openbaar-

[redacted] verkiezings- procedures als een atiserings- proces".

[redacted] nieuwe verkiezings- procedures [redacted] terug te vinden in de door het Centraal Comite aangenomen "theses" die na afloop van de voltallige zitting openbaar werden gemaakt. Het partijparlement sprak van het "verfijnen" van de verkiezings- procedures. "Het is van belang formalistische elementen te elimineren bij het aanwijzen en bespreken van de personen die kandidaat zijn voor de "Sovjets". De kiezers moeten de mogelijkheid hebben hun opvattingen te laten horen over een groter aantal kandidaten. Elke verwijzing naar partij- organen op welk niveau dan ook bleef achterwege.

Maar een lid van het Centraal Comite verklaarde dit weekeinde in de VS dat ook zij zich in de toekomst moet waarmaken om herkozen te worden. En Valentin Falin, directeur van het persbureau Novosti, zei maandag dat in de toekomst voor belangrijke posten in de Sovjetunie "mogelijk zelfs voor functies binnen het Centraal Comite" verkiezingen zullen worden gehouden.

Philipsburg vol toeristen

St Maarten loopt uit bij aankomst koningin

PHILIPSBURG — Naar schatting tienduizend mensen hebben dinsdag op Sint Maarten voor een warme ontvangst gezorgd van koningin Beatrix, prins Claus en prins Willem Alexander.

De koningin, prins en kroonprins werden bij aankomst op het Prinses Juliana- vliegveld begroet door gezaghebber Ralph Richardson. Een steelband, The Pott Steelers, bracht het Wilhelmus en het Antilliaanse volkslied ten gehore. Daarna werd een bezoek gebracht aan het centrum van Philipsburg. Vanaf het Bestuurskantoor wandelde het gezelschap door de drukke Frontstreet. Vele duizenden mensen hadden zich langs de route opgesteld om het hoge bezoek te begroeten. Scholen en eilands- diensten hadden een vrije dag gekregen. Bovendien waren enkele duizenden toeristen, afkomstig van maar liefst acht cruise- schepen, in de hoofdstad.

Vooral de kroonprins kon rekenen op grote bijval van de bevolking. Koning Beatrix, die zichbaar genoot van de reacties, stuurde zelfs een in de weg lopende politieman naar de kant, omdat ze de mensen langs de weg niet goed kon teruggroeten.

Voor het hospitaal van Philipsburg, The Sint Maarten Home, onderhield het koninklijke gezelschap zich even met enkele patiënten, die buiten stonden opgesteld. Daarna vertrok de stoet naar het Little Bay Beach Resort, waar kennis werd gemaakt met het Bestuurscollege van Sint Maarten.

De koningin maakte tevens kennis met de autoriteiten van het Franse deel van het eiland. Zij ontmoette onder meer onderprefect Seners en de burgemeester van St. Martin, Albert Fleming.

Dinsdagmiddag maakte kroonprins Willem Alexander een toertocht over Sint Maarten, terwijl koningin Beatrix en prins Claus vertegenwoordigers van sociaal- culturele instellingen, handel en vakbeweging ontmoetten.

Aan het einde van de dag onthulde prins Claus een plakkaat ter gelegenheid van het begin van de bouw- werkzaamheden van een «roll-on roll-off»- pier in Philipsburg waardoor de haven in de toekomst meer vracht kan afhandelen.

Politie deelt 35 bekeuringen uit

WILLEMSTAD — Een controle door de verkeers- politie, leverde gisteren niet minder dan 35 automobilisten een bekeuring op wegens overtreding van verscheidene verkeers- voorschriften, als ondermeer het niet in het bezit zijn bij de controle van de auto- papieren en een geldig rijbewijs.

Supermarkt-hulpje neemt met wisselgeld de benen

WILLEMSTAD — Een cassiere bij een plaatselijke supermarkt, zal er voorlopig waarschijnlijk de voorkeur aan geven, zelf op het kantoor van het bedrijf haar wisselgeld op te halen. Zij gaf gisteren een 15-jarige jongen, die part- time bij de supermarkt werkt, 150 gulden om daarvoor op het kantoor wisselgeld te halen. De jongen stopte echter het geld in zijn zak en nam daarmee de benen. Hij wordt door de recherche, bij wie zijn identiteit bekend is, opgespoord.

Aanhouding

WILLEMSTAD — Een politie- patrouille hield dinsdag in een woning aan de Vesuviusstraat een 20- jarige man aan. Die was het huis binnengedrongen en had bij aanhouding een tas met levens- middelen en vier goudkleurige oorbellen in zijn bezit. De man werd voor verder onderzoek overgedragen aan de recherche.

Man verkocht andermans geiten en varkens door

WILLEMSTAD — Tegen een 47- jarige man werd deze week door diens werkgever, een eigenaar van een landbouw- onderneming, bij de recherche aangifte gedaan van verduistering in dienst- betrekking. De man zou vorig jaar, tijdens afwezigheid van de aangever, enkele mestvarkens en geiten, die samen een waarde van vier duizend gulden vertegenwoordigden, aan derden hebben verkocht en het geld in eigen zak hebben gestoken. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

WILLEMSTAD — Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid Marco de Castro bezocht onlangs de Antillean Manufacturing Co, die vloeibare afwasmiddelen, wasverzachters en ontsmettings- middelen produceert. De fabriek bestaat ruim tien jaar en heeft 28 personeelsleden in dienst. De minister zag onder andere twee nieuwe met twee "blow molding" machines, waarmee men flessen van polyethyleen voor eigen gebruik gaat maken. Dit is een drastische verbetering ten opzichte van de PVC-plastic flessen die tot voor kort werden gemaakt en nog deze maand door de nieuwe flessen worden vervangen. De nieuwe flessen zijn flexibel van aard en zodanig ontworpen dat het lekken, een probleem van de PVC-flessen, volledig uit de wereld wordt geholpen. Bovendien worden de flessen afgedekt met een "safety" dop voor kinderen.

Binnenkort krijgt men een nieuwe machine waardoor men ook voor derden flessen kan gaan produceren. De fabriek maakt naast licentie- producten ook eigen merken zoals "Rainbow", een ontsmettings- middel met diverse vruchten- geuren. De AMC producten hebben ondanks concurrentie van de andere merken een flink aandeel, en wonnen diverse "awards". De fabriek gaat binnenkort exporteren naar Grenada en Barbados, en via Barbados naar andere eilanden. Op die markten gaat men concurreren met Amerikaanse en Venezolaanse producten, waarbij de kwaliteit van het licentie- product Sweetheart en de vruchtengeuren van Rainbow als grote pluspunten worden gezien. De directie wil de export intensiveren en de productie- lijnen uitbreiden, hetgeen ten goede zal komen van de werkgelegenheid en de deviezenvoorraad. Op de foto minister De Castro omringd door AMC werknemers.



Batig saldo van ruim 1 ton

Expo krijgt vervolg met industriebeurs

WILLEMSTAD — Nadat de Curaçao Expo 1984 met een batig saldo van 97.199,34 gulden is afgesloten, is het vermogen van de organiserende stichting Intracur via belegging van dit bedrag gegroeid tot 115.995,18 gulden op 31 oktober 1986.

Dit staat in het financieel overzicht dat het accountansbureau Van Dien en Co op verzoek van Intracur opstelde. De stichting wil dit vermogen gebruiken voor de verdere bevordering van de vestiging van industriën op Curaçao, onder andere door het organiseren van jaarbeurzen, tentoonstellingen en dergelijke, en het voeren van reclame daartoe in binnen- en buitenland.

Op 15 januari heeft het bestuur tijdens een vergadering besloten om dit jaar een industriële tentoonstelling te houden, die dan wordt beperkt tot de lokale industrie en hetgeen ze te bieden hebben, en de mogelijkheden en faciliteiten voor vestiging van nieuwe industriën. Het Itracur- bestuur bestaat uit voorzitter Bor, ondervoorzitter Page, penningmeester Augusta, tweede plaatsvervangend voorzitter Huizing belast met juridische zaken, en secretaresse Geerman. Verder hebben de heren Chumaceiro, Capriles en Schrils zich bereid verklaard om als leden van de raad van advies aan te blijven.



KARNAVALS-KALEIDOSCOOP

ANGELO DJAOEN IS afgelopen zondag gekozen tot jeugdtumba- koning van Bandabou. Een groot publiek was in Hofi Popo Rojer aanwezig om de zes zangers aan te moedigen. Het comité van Bandabou wil hierbij iedereen bedanken, die op de een of andere wijze aan dit tumbafestival hebben bijgedragen.

****

VANAVOND IS ER een gezellige samenzijn voor alle duo's voor prins en pancho en de kandidaten voor carnavals- koningin van Bandabou ten huize van een bestuurslid van het comité, de heer Nilo Ruiter, te Fontein 18. Men begint om half negen en het onderwerp van de lezing van vanavond is: Het gedrag van een goede prins en pancho.

****

TEVENS DOET HET comité van Bandabou nogmaals een beroep op alle zangers, die zich hebben ingeschreven voor de deelname aan de grote tumbafestival, om alle arrangementen of cassettes zo spoedig mogelijk in te leveren, anders zal men pas volgend jaar kunnen meedoen. De band, die aangewezen is om de zangers te begeleiden, is La Nueva Generation.

****

«FELIS I KONTENTU», een bekende carnavals- groep, organiseert morgenavond 12 februari een groot feest in Hofi Bill van acht uur tot twee uur 's nachts. De bands NAN en La Perfecta zullen voor goede muziek zorgdragen en de toegangsprijs bedraagt f.15,- per persoon.

****

KOPROKAMU HEEFT HET deze week zeer druk met de voorbereidingen van hun zevende jeugd- tumbafestival. Aanstaande zondag zal de jeugd- tumbakoning of -koningin worden gekroond. De winnaars van de afgelopen zes jaar zijn als volgt: 1981 Eugène Cornelia, 1982: Sharlon Hinkert, 1983: Ramses Seinpaal, 1984: Cameron Filé, 1985: Gabrielo Cruz en 1986: Franklin Zimmerman. Deze week heeft men de laatste oefeningen met de drie bands en de kaarten à f.8,50 zijn verkrijgbaar bij alle boekhandels en Tik Tak.

****

DE 21 KINDEREN, DIE aan dit tumbafestival in het Stadion Dr. Antoine Maduro meedoen, zijn: Hendrich Seferina, Marc Hoeve, Caresse Pieternella, Sharella Cathalina, Asjeline Carolina, Gerald Stefania, Oritza Henriquez, Bryan Martina, Shernise Aitatus, Eduard Zimmerman, Carmine Antonia, Richeline Zimmerman, Angelique Koeiman, Serwin Kastaneer, Analisa Regales, Rubens Martha, Etienne Thomas, Elbert Zimmerman, Philonalis Ersilia, Eugene Zimmerman en Henriella Phelipa.

****

VANAVOND ZULLEN DE vijf duo's, die aan de verkiezing van prins en pancho aanstaande vrijdag zullen deelnemen, aan de pers worden voorgesteld in Pizza Hut. Deze zijn: Prins Traha en Pancho Rapport (Rensley Martis en Anderson Nero), Prins Mi'n Sa en Pancho Ken Sa (Derrel Jones en Elfried Servineus), Prins Beren en Pancho Schot (Anthony Clarenda en Melvin Jones), Prins Kalidat en Pancho Kantidat (Marlon Suart en Randy Lourens) en Prins Akusá en Pancho Pa Karnaval (Charlton Nicia en Raylison Albertus).

****

DE INSCHRIJVING VOOR de deelname aan het Seú- festival is al geopend. Men kan dagelijks tussen één en zes uur terecht op het kantoor van de Vereniging van Musici. Op 16 februari is het de laatste dag en aan de hand van het aantal inschrijvingen zal men bepalen of het festival op twee dagen zal worden gehouden, namelijk 26 en 27 februari, op Koredó.

****

«PA PASA UN Pret» heeft vanavond een vergadering voor alle leden ten huize van de heer Freddy Koster op Jandoret. Hierbij zal de laatste informatie worden verstrekt.

****

VANAVOND WORDT OOK het gekken-tumbafestival gehouden te Mundo Nobo. Om half zeven begint de brassband en zal daarna worden opgevolgd door Name en Frank & Friends. Iedereen is van harte welkom om op het pas aangelegde "kapsalon" te jumpen.

Reeks inbraken op Sint Maarten

Buit varieert van T-shirts, electronica, geld tot benzine

PHILIPSBURG — De zakenman P.A. wonende te Madame Estate, deed aangifte van inbraak in zijn woning. Men was er binnengedrongen door het verwijderen van enkele shutters. Vermist wordt een Samsonite koffertje, waarin duizend dollar in contanten zat plus enkele identiteits- papieren.

Een andere zakenman H.S., manager van Boolchand's, rapporteerde diefstal van een ijskast, een hoeveelheid T-shirts en verschillende andere artikelen uit de zaak. De diefstal moet hebben plaats gevonden tussen zes uur 's avonds en acht uur 's morgens. Men was binnengekomen door het forceren van de achterdeur van de zaak.

Een dame P.R. die als telefoniste werkzaam is, deed aangifte van het ontvreemden van haar handtas met een inhoud van 450 gulden en honderd dollar. De zaak is in onderzoek.

De man S.M. die in een plaatselijk hotel verblijft, deed aangifte dat zijn taperecorder van zijn kamer was verdwenen. Er was geen spoor van inbraak. De dader moet in het bezit zijn van een sleutel van de hotelkamer.

De man R.M. op de Sugarapple Road te St Peter's, zag vanuit zijn zaak, dat vier mannen bezig waren gasoline te stelen uit zijn auto. Toen hij naar buiten kwam, gingen ze er in een Nissan Datsun vandoor. R.M. gaf het nummer door aan de politie die de zaak verder in onderzoek heeft.

Wandelmars met dansfeest en bbc achteraf op Saba

THE BOTTOM — De Sabaanse Lions Club treft momenteel voorbereidingen voor een spectaculaire wandelmars en bbq op 13 februari 's avonds van zeven uur 's avonds tot laat zaterdagmorgen te Cove Baai. De wandelmars zal bij het Hulppostkantoor te Windwardside beginnen, en zal bij Cove Baai eindigen met een grotte bbq en dansfeest. De opbrengst van deze fundraising zal gebruikt worden in de Sabaanse gemeenschap.



KRALENDIJK — Tijdens de manifestatie die volgens het strenge protocol te Rincon plaats vond, vertrokken prins Claus en de minister van Ontwikkelingssamenwerking Crestian naar diens tuin in Rincon, waar de prins belangstelling toonde voor de vruchtopbrengst. Vrijwel niemand bemerkte het vertrek van de prins, die zich later tijdens de rondvaart op de Bonbini weer bij het gezelschap voegde. In de tuin van minister Crestian ontmoette de prins ook twee Rastajongens die ondanks hun misschien wat agressief overkomend uiterlijk, geen enkel kwaad in de zin hebben. Bij de foto rechts minister Crestian met zijn dochtertje op de arm, die prins Claus uitleg geeft over de tuinbouw- mogelijkheden op Bonaire.

Misser van Franse politie

Kip zonder kop

MARSEILLE — Bij de bankoverval in Marseille van maandag blijken tevens de beste speurneuzen van de Franse politie op waarlijk magistrale wijze bij de neus te zijn genomen door een bende gangsters.

Terwijl zij een gijzeling voorwendden ontsnapten zij met hun miljoenenbuit letterlijk onder de ogen van inspecteur Robert Broussars en commissaris Nguyen van LOC door een luxueus uitgevoerde tunnel van rond vijftig meter, die al weken van tevoren was aangelegd en direct verbinding gaf tussen de kluisruimte en het hoofdriool van de stad.

Gezevenen vielen de gangsters's ochtends de bank in het centrum binnen en namen er 23 mensen in gijzeling.

Zo hielden zij de hele dag de politie in spanning. Broussard en Nguyen van LOC kwamen in allerijl uit Parijs over. De politie legde een kordon om de bank. En, terwijl er onderhandeld werd, boorden de gangsters rustig alle privekluizen open om deze zorgvuldig leeg te halen. Rustig, want de ontsnappings- tunnel lag toch al klaar. Deze was afgewerkt met vloerbedekking en voorzien van telefoon. Om hun vertrek nog beter te verzekeren droegen de gangsters hun gijzelaars op op de kluizen te blijven slaan om de politie de indruk te geven dat zij nog steeds bezig waren om deze open te breken.

Toen de politie's avonds uiteindelijk tot actie overging bleken de vogels al gevlogen en trof zij alleen nog de gijzelaars aan, allen geheel gezond en wel.

Reden voor algemeen meesmuilen in de Marseillaanse kranten en in restaurants voor het antwoord op de vraag naar het menu van de dag: "Gegrillde kip". "Kip" staat in plat Frans voor politie- agent.

Leerkrachten onderling verdeeld, langs politieke lijnen

Algemene onderwijzersstaking hangt in Venezuela in lucht

CARACAS — In Venezuela hing een algemene staking in de lucht van de leerkrachten in het basis- onderwijs. Het salaris- overleg dreigde namelijk te mislukken. Daarnaast speelt ook verschil van mening mee tussen de verschillende soorten onderwijzers- bonden, waarbij de verschillen parallel lopen met de politieke voorkeur van hun leiders.

De spanning tussen tegenover elkaar staande vertegenwoordigingen kwam al eerder tot een explosie toen men elkaar te lijf ging. Als gevolg van deze hoogopgelopen onderlinge wrijving hebben veel onderwijs- instellingen het zekere voor het onzekere genomen en hun deuren gewoon gesloten. Daarmee wilde men voorkomen dat voor de ogen van de leerlingen dergelijke taferelen van geweld zich zouden gaan afspelen. Het Onderwijzerscommando is een der organisaties welke opkomen voor de belangen van de leerkrachten en vertegenwoordigt een aantal vakorganisaties. Deze groep eist een salaris- aanpassing van 65 procent. In de afgelopen drie jaar zijn de kosten van levensonderhoud met dit percentage omhoog gegaan, zo heeft men becijferd. De minister van Onderwijs Luis Carboneel heeft tijdens de maand van overleg welke al achter de rug is twee salarisvoorstellen op tafel gelegd. Beide voorstellen zijn van tafel geveegd door de leerkrachten die daarop de straat opgingen waarbij het verkeer in de hoofdstad Caracas in een complete chaos veranderde omdat men op het spitsuur barrikades opwierp en soortgelijke acties ondernam.

Als laatste aanbod heeft de regering een aanpassing met twintig procent gedaan. Het motief voor het feit dat men niet verder over de brug kan komen is de moeilijke economische toestand waarin het land zich bevindt. Een verdere stijging van de overheids- uitgaven is niet toegestaan, aldus het kabinet onder leiding van president Jaime Lusinchi. Dit eind- aanbod werd aanvaard door twee van de zeven organisaties welke het Onderwijzers- commando vormen. Deze organisaties zijn daarop de discussie begonnen over de verschillende clausules van hun nieuwe cao. De rest van de onderwijs- organisaties wijst het aanbod van de regering van de hand. De voorzitter van Fetramagisterio, Rudesindo Oberto, erkende dat de leiders van de twee organisaties welke het regerings- aanbod hebben aanvaard leden zijn van Accion Democratica (AD), de partij welke met Lusinchi aan de regering is. Hij verklaarde ook dat deze twee groeperingen niet de meerderheid van de leerkrachten vertegenwoordigen. Oberto kondigde de algemene staking aan, waarover elk ogenlik een laatste besluit kon worden verwacht, zo zei hij. Het Onderwijzers- commando bestaat volgens hem uit 35 vakbondsleiders namens zeven organisaties. Van hen hebben er 21 zich uitgesproken ten gunste van een algemene onderwijsstaking.

De voorzitster van het Colegio de Profesores, Lilian Arvelo, op haar beurt betoogde dat aan het cao- overleg met de regering niet wordt deel genomen door slechts twee organisaties maar door zes groeperingen. Zij deelde mee dat men al overeenstemming had bereikt over 110 van de 150 paragrafen van de nieuwe overeenkomst. Volgens haar is het zo dat de onderwijs- bonden welke door de oppositiepartij COPEI worden gecontroleerd geisoleerd zijn geraakt omdat zij de strijd van de arbeiders willen misbruiken voor partijpolitieke doeleinden, welke niets van doen hebben met de belangen van het onderwijzers- korps als zodanig.

Midden-Amerika blijft erg verdeeld

Teleurstelling aan slot Guatemala-ministers-top

GUATEMALASTAD — Met enige vertraging is het op de ministers- conferentie in Guatemala gelukt tot een gezamenlijke verklaring te komen. De bijeenkomst van de Europese Gemeenschap met Midden Amerika, de Contadora- landen en de Contadora- ondersteunings- groep heeft behoudens deze verklaring slechts teleurstelling opgeleverd en een beeld van steeds groeiende onenigheid binnen Midden Amerika.

In de verklaring wordt steun betuigd aan het vredesplan van de Contadora- groep. Ook wordt opnieuw economische steun toegezegd aan Midden Amerika. Al met al acht men dit in Europese kringen een zeer mager resultaat. Aan Europese kant vroeg men zich trouwens af wat men was komen doen in Guatemala. Men werd ook steeds ongeduldiger over het gekibbel onder de Middenamerikaanse landen en men vroeg zich zelfs af wat voor zin het heeft deze regio onder deze omstandigheden hulp te bieden. Men heeft wel geprobeerd tijdens de conferentie aan te sturen op een practische aanpak in de vorm van concrete stappen naar vrede waarbij uitgegaan wordt van bijvoorbeeld een tijdschema voor directe onderhandelingen. Vooral van Nederlandse zijde zou gepleit zijn voor een pragmatische aanpak. In EG- verband blijft men van mening dat de Contadora- aanpak de juiste is en dat dit de enige manier is om uit de problemen te komen. Maar van de andere kant is men er ook van overtuigd dat Contadora slechts kans van slagen heeft als men in Middenamerikaans verband het eens kan worden.

Midden Amerika is op het ogenblik zoals op de conferentie ook duidelijk bleek ernstig verdeeld. Tegenover het Sandinistische Nicaragua staan El Salvador, Honduras en Costa Rica, de drie paladijnen van de Verenigde Staten in Midden Amerika. Daarnaast neemt Guatemala een meer neutrale positie in. El Salvador is het meest gebeten op Nicaragua en verwijt dit land onder meer dat het nog steeds zijn revolutie uitvoert en dat het de guerrilla in El Salvador steunt. Managua wordt niet moe te zeggen dat San Salvador niet meer is dan een marionet van de VS. Tijdens de ministers- vergadering werd ook op dit niveau getwist.

In Guatemala waren naast de twaalf EG- landen bijeen Costa Rica, El Salvador, Honduras, Guatemala en Nicaragua van Midden Amerika; de Contadoragroep bestaande uit Colombia, Mexico, Panama en Venezuela en de Contadora- ondersteunings- groep Argentinie, Brazilie, Peru en Uruguay.

Onduidelijkheid over dode

Massale hongerstaking in Lima-gevangenis

LIMA — Tijdens een verwarde situatie in een gevangenis in de Peruaanse hoofdstad als gevolg van een hongerstaking is een gedetineerde om het leven gekomen toen hij na een val van een cellen- galerij op de begane grond terecht kwam. Ongeveer vijftienhonderd gedetineerden die allemaal vastzitten in verband met drugszaken waren een hongerstaking begonnen, waarbij men kans zag de hoogste galerij van de gevangenis te bezetten. Met hun hongerstaking willen zij verbetering in hun behandeling afdwingen. Onder nog niet opgehelderde omstandigheden is de gedetineerde Alberto Valencia toen omlaag gestort. Tussen actievoerende gevangenen en het Openbaar Ministerie is ondertussen wel overleg tot stand gekomen maar men weigerde daarover mededelingen aan de pers te doen.



DE GEZAGHEBBER VAN HET EILANDGEBIED CURACAO
PLAATSELIJK HOOFD VAN POLITIE
BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie maakt hierbij, namens de Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao, Plaatselijk Hoofd van Politie, bekend dat de mogelijkheid bestaat dat houders van een vergunning voor het kalenderjaar 1987 om met koopwaar op de openbare weg te staan of te zitten, in aanmerking komen voor het verkrijgen van een tijdelijke vergunning om op 22 en 28 februari 1987 alsook op 1, 2 en 3 maart 1987, langs de route waar karnavalsoptochten worden gehouden, op de openbare weg met koopwaar te staan of te zitten, om op of aan de openbare weg standplaats in te nemen met een carrosserie of een voertuig dat uitsluitend dan wel mede voor het ten verkoop hebben of voor de verkoop van etens- en drinkwaren is ingericht en vanuit die carrosserie of dat voertuig deze waren aan het publiek te koop aan te bieden of te verkopen.

Vergunninghouders, die van deze mogelijkheid gebruik wensen te maken, dienen zich in de week van 9 tot en met 13 februari 1987, tussen 08.00 en 12.00 uur dan wel 14.00 en 16.00 uur, aan het Politiekantoor aan de Winston Churchillweg, alhier, te vervoegen, alwaar hen, na:

a. het overleggen van een geldig te hunner name gestelde vergunning voor het kalenderjaar 1987 alsmede van een blanco zegelpapier van fl. 5,- of plakzegel ter waarde van ditzelfde bedrag;

b. het invullen van een daartoe strekkend aanvrage-formulier, de tijdelijke vergunning wordt uitgereikt.

De Gezaghebber voornoemd,
R.A. Casseres.

Afd. P.R.

Auto verdwenen

WILLEMSTAD — Een vrouw deed aangifte van het feit dat haar auto die door een monteur voor reparatie opgehaald zou worden, opeens verdwenen was. Zij vond de auto ergens op Jan S... fat terug. Het bleek dat een zekere T. er met de auto vandoor was gegaan en reeds enkele onderdelen had gestolen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

8

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**Openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

(**Openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel ...
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Jeugdcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van maandag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

PROTESTANTSE GEMEENTE (11 februari): 20.00 uur «Encuentro» in de kerk te Kralendijk.

CRUISESCHIP (12 februari): 08.00-...00 uur «Explorer North Star».

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Cromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

NACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Pacique 4.

ZAKENVARIA

ZATERDAG 14 FEBRUARI 1987 zal de dierenarts Hein Meyer op Bonaire praktijk houden in de gebouwen van de Hygiënische Dienst. Vanaf half acht 's ochtends zullen operationele ingrepen worden verricht en vanaf vier uur 's middags kan de dierenarts voor overige zaken worden geconsulteerd. Gelieve afspraken voor operationele ingrepen te maken vóór 13 februari met mrs Roswell (tel. 8437).

KRALENDIJK — Op weg naar Rincon pauzeerde de koninklijke familie een ogenblik bij het Gotomeer. Dat was de eerste maal, dat de gespannen sfeer rond het koninklijk bezoek op Bonaire een beetje werd gebroken. Geen veiligheids- agenten die pers en anderen op een afstand van twee meter hielden. De overigens geposeerde — foto toont echter wel een duidelijk verschil met andere foto's. Niet gedwongen, af en toe een grapje makend was er alle gelegenheid dit aantrekkelijke plaatje te maken.

Toestemming voor RNWO voor satelliet-verbinding

Wachten is op opzetten door LRD

KRALENDIJK — Al enkele maanden staat achter Radio Nederland Wereld Omroep (RNWO) een oplegger met de van Curaçao afkomstige satelliet- schotel. Deze afgedankte schotel werd voor een fiks bedrag aangekocht van de Lands Radio Dienst (LRD) die echter daarvoor de satelliet- schotel ook verplicht dient op te bouwen voor de RNWO. Er schijnt echter niet veel haast te zijn om de lang gekoesterde wens van het radiostation naar een betere verbinding te vervullen.

Al in de beginjaren zeventig toonde het Nederlandse radiobedrijf belangstelling voor een satelliet- verbinding met het moederbedrijf in Nederland. RNWO op Bonaire is namelijk een relaystation en als zodanig afhankelijk van de programma's die vanuit Nederland moeten komen. Die programma's moeten dan zo snel mogelijk en onverminkt op Bonaire arriveren en daarvoor werd in het verleden gebruik gemaakt van een radioverbinding voor nieuws en commentaren en tapes die echter per KLM naar Bonaire werden verzonden. Voor een wereld bekend bedrijf als de RNWO is echter de beste verbinding die van een satelliet, waar gezien de technische achtergrond van de medewerkers op Bonaire geen probleem verwacht hoeft te worden voor het opvangen van signalen. In juli 1977 vroeg het bedrijf officieel vergunning aan, die echter door de toenmalige minister van Verkeer en Vervoer Ch. R.L. Ellis werd afgewezen.

Het afgelopen jaar werd er bij de LRD op Curaçao een nieuwe uiterst geavanceerde satellietschotel aangeschaft, waardoor in principe de mogelijkheid bestond de oude afgedankte schotel over te doen aan Bonaire, waar het dr Thijmstra- station de verbinding uitsluitend zou gebruiken voor het opvangen van rechtstreekse signalen uit Nederland. Het bedrijf op Bonaire heeft geen plannen zend- faciliteiten aan te vragen.

Bij het bezoek van de algemeen directeur van de RNWO in Hilversum drs Verhulst op Bonaire in november van het afgelopen jaar, deelde deze ongevraagd de Amigoe mee, dat de besprekingen met de minister van Verkeer en Vervoer, Leo Chance, enigszins moeizaam verliepen en tijdens het verblijf van Verhulst op Bonaire kon in elk geval geen beslissing worden genomen.

Desgevraagd deelde de stations- manager ing. Smit kort voor zijn vertrek naar Nederland mee, dat nu toch de beslissing was gevallen in positieve zin en dat de RNWO de beschikking kon krijgen over de satellietschotel. Inmiddels heeft het bedrijf de schotel aangekocht, maar zal echter geen eigendomsrechten daaraan kunnen ontlenen. Er is een betalings- overeenkomst gesloten met de LRD, die weinig verschilt van de huidige overeenkomst, waar gebruik gemaakt kon worden van de LRD-verbinding. Voorwaarde was echter wel, dat de LRD de schotel zou moeten opbouwen. De RNWO beschikt zelf over technici die voor het onderhoud van de schotel en de installatie kunnen zorg dragen. Zoals opgemerkt door ing. Smit: "De normale financiële verplichtingen aan de LRD gaan gewoon door. Het wachten is nu op de opbouw."

KRALENDIJK — De Comishon Careda Bonaire (Comcabon) zal in dit sportjaar voor de tweede maal een vijf kilometer-loop organiseren voor de jeugd. Dit gebeurt op 15 februari en de start is in het voetbalstadion van Kralendijk. Deze loop voor de jongeren heeft als sponsor China Garden. De derde vijf kilometer-loop zal worden georganiseerd op 22 maart en daar vertrekken de lopers vanaf Noord di Saliña.

Met groot leedwezen geven wij kennis van het overlijden op 9 februari 1987 te Amsterdam van

JOHAN (HANS) VAN DER KUYP

in de ouderdom van 72 jaar.

Uit aller naam:
G. van der Kuyp.

De begrafenis zal plaats vinden te Amsterdam op vrijdag 13 februari

Condoleance adres:
Archimedesplantsoen 60 I
1098 K E, Amsterdam,
Nederland.

UPB wijst op politieke benoemingen

Booi: Persoonsgegevens worden Jopie Abraham thuis bezorgd

KRALENDIJK — Volgens de vice voorzitter van de UPB Ramoncito Booi is er een vergadering van de eilandsraad aangevraagd bij de voorzitter van de raad mr George Soliana.

Op 5 februari werd in de vergadering aan de gezaghebber verzocht aandacht te besteden aan benoemingen en bevorderingen die in de komende maanden een feit worden. Daarbij attendeerde Booi op de vordering van een ambtenaar bij de DOW die in zijn maandsalaris is gestegen van fl. 2.200 naar fl. 4.200, een verhoging aldus van bijna 100 procent. In de raadsvergadering antwoordde gezaghebber Soliana dat dit besluit nog niet was genomen. Alvorens dit trouwens zou gebeuren zal er eerst advies afgewacht moeten worden van de afdeling Financiën, Personeelszaken en de Dienst Openbare Werken (DOW).

Fractielid Ramoncito Booi van de UPB attendeerde ook op het feit dat een politieke leider (bedoeld wordt ex-minister Jopie Abraham, red.) thuis de gegevens uit het personeels- bestand opvraagt bij Personeelszaken en deze gegevens ook inderdaad thuis bezorgd krijgt.

Daar, aldus Ramoncito Booi, worden dan de voorstellen tot bevordering opgemaakt. Met nadruk stelt Booi dat dit een toelaatbare gang van zaken is aangezien persoons- gegevens het Bestuurskantoor niet mogen verlaten om misbruik te voorkomen. In de vergadering stelde de UPB fractie om althans voorlopig geen nieuw hoofd van DOW te benoemen.

Arthur Sealy (PAN):

Simabo-voorzitter kan geen stemadvies geven zonder achterban gehoord te hebben

KRALENDIJK — De opmerkingen van Simabo- voorzitter Norwin Willem over de wenselijkheid dat de vakbonden hun stem zullen geven aan het huidige Bestuurscollege dat gevormd wordt door de Partido Democratico Bonairiano (PDB) is met verwondering ontvangen. Willem heeft in zijn uitlatingen geen duidelijke scheiding gemaakt tussen zijn persoonlijke mening en de mening van de leden van de vakbond. Partijleider van de PAN Arthur Sealy accepteert de uitspraken van Norwin Willem niet.

In het geval van Sealy is dit een begrijpelijke zaak, aangezien hij en zijn vice voorzitter van de PAN als leerkrachten lid zijn van de Simabo waarvan de voorzitter politiek stelling neemt ten gunste van de PDB. Met nadruk stelt Arthur Sealy dat het verkapte stemadvies dat aan de werknemers via enkele vakbondsleiders wordt gegeven voor hem een inacceptabele zaak is. Deze vakbondsleiders, aldus Sealy, schaden de geloofwaardigheid bij de werknemers. Er is geen enkel bezwaar, aldus de leider van de PAN, wanneer een vakbondsleider zijn steun toezegt aan een bepaalde politieke partij. In het geval echter wanneer hij als vakbondsleider een bepaald stemadvies wil geven, zal er eerst overleg met de leden moeten plaatsvinden. Een persoonlijke voorkeur uiten, maar deze uitspraken doen in de kwaliteit van vakbondsleider zou wijzen in de richting van een stemadvies van de vakbond.

Behalve politiek leider van PAN zijn Arthur Sealy en zijn vice voorzitter Toontje Nicolaas ook lid van de onderwijzers- vakbond die bij monde van de voorzitter voorkeur heeft uitgesproken voor de PDB. Daar is PAN volledig tegen. Indien de Simabo- voorzitter volhardt in zijn gegeven adviezen, aldus Arthur Sealy, dan zal dat voor hem en zijn vice voorzitter Toontje Nicolaas betekenen, dat zij als lid van de leerkrachten- vakbond moeten bedanken. Wil Willem de voorkeur geven aan de PDB, aldus Sealy, dan is dat zijn recht. Er is echter geen sprake van dat Willem uit naam van de Simabo een voorkeur voor een politieke partij te berde kan brengen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 11 FEBRUARI 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.315	1.335	1.355
PND STERLING	2.66	2.715	2.775
NED GLD	86.73	87.45	88.25
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	116.07	116.79	117.59
FR FRANCS	28.31	29.41	30.11
DUITSE MARK	98.00	98.72	99.52
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.07	1.36	1.42
AR FLORIN	1.00	1.00	1.00

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 11 FEBRUARI 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.60
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	106.65
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.15
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.54
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	102.46

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.33%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Ook prins Willem Alexander klaagde

Claus negeert streng protocol en bezoekt tuin van minister Crestian

KRALENDIJK — Hoewel er officieel weinig van te merken viel, was het strakke protocol niet alleen een belemmering voor het uitbundige enthousiasme van het Bonaireaanse volk, maar ook prins Claus en de prins van Oranje leken de voorkeur te geven aan een wat minder strakke band. Vermoedelijk herinnert ook prins Claus zich, evenals zijn schoonvader en de overige leden van de koninklijke familie, de altijd ongedwongen sfeer waarin de koninklijke gasten tot afgelopen maandag op Bonaire konden verblijven.

Overigens kenmerken niet het strakke protocol en de zeer strenge veiligheidsmaatregelen alleen het bezoek van koningin Beatrix en haar gemaal. De gehele opzet van het bezoek getuigt van een enigszins gekunstelde sfeer in tegenstelling tot voorgaande jaren en voorgaande bezoeken. Opvallend is hoe weinig er rekening wordt gehouden met de koninklijke gasten bijvoorbeeld. Het zal iedereen duidelijk zijn, dat koningin Beatrix samen met haar echtgenoot en haar zoon een aantal vermoeiende dagen achter de rug had op Curaçao. Iedereen, die wordt voorgesteld en elke folkloristische presentatie moet de volledige aandacht hebben van de koningin. Daarbij wordt uiteraard vergeten dat folkloristische dansen en drumbands- optreden op de onderscheiden eilanden niet sterk verschillen. Randfiguren in het gezelschap houden het dan wel voor gezien, maar uiteraard niet de koningin met de beide andere leden van het koninklijk huis, die telkens weer opnieuw blijken van belangstelling moeten geven.

Bij aankomst van de koningin bijvoorbeeld moesten de onvermijdelijke drie liederen door schoolkinderen ten gehore worden gebracht. Op Bonaire zitten de kinderen daarbij. De koningin en haar gevolg staan. Dat was eveneens het geval bij de folkloristische dansjes. Na dus een half uurtje gestaan te hebben, wordt vervolgens een viertal bezoeken gebracht aan projecten, waar nauwelijks enige sprake van rust of verpozing is. Zoals gezaghebber mr. George Soliana desgevraagd vertelde, is de koningin uiterst vriendelijk, maar bovendien een scherp opmerkster, die soms kritische vragen kan stellen.

Al met al betekent de belangstelling van de koningin en het voor haar uitgestippelde programma dat zij van het vertrek van Curaçao rond acht uur 's morgens tot half één in de middag zeer inspannend is bezig geweest. Normale mensen zakken dan even onderuit, maar de koninklijke familie wordt dan weer om half twee op het gezaghebbers- huis verwacht voor een lunch, met de gezagdragers. In de middaguren tot 's avonds tien uur blijft dat aan een stuk doorgaan. Voor één keer is dat wel te accepteren, maar de Antillen bestaan uit vijf eilanden, waar eenzelfde programma is opgesteld. Het bezoek van Aruba is uiteraard niets anders en juist op Bonaire, waar de gemoedelijkheid en de rust een zegen hadden kunnen zijn voor de koninklijke bezoekers, is alle mogelijke moeite gedaan van een werkbezoek een stáátsbezoek te maken.

ONTSNAPPING

Uit betrouwbare bron rond de prins van Oranje hoorde de Amigoe dat ook de jonge prins zich had verheugd op de onderwater- wereld van Bonaire. Vermoedelijk had hij ervan gehoord van zijn grootvader, die in de wateren van Bonaire veel gedoken heeft. Voor de prins echter geen kans. Omringd door mannen van middelbare leeftijd aanhoorde prins Willem Alexander velerlei uitleggingen, die hem vermoedelijk nauwelijks interesseren. De prins van Oranje maakte dan ook de opmerking, dat hij spoedig — misschien volgend jaar — naar Bonaire wilde terugkeren, maar dan zonder protocol. Hij wenst dan te genieten van Bonaire en vooral de onderwater- wereld verkennen, waar voor hem nu ten ene male de tijd heeft ontbroken.

Prins Claus gaf het duidelijkst uiting hoe het keurslijf knelde. Tijdens de manifestatie te Rincon — met de onvermijdelijke drumband — vertrok hij plotseling met de minister voor Ontwikkelingssamenwerking, ing. Franklin Crestian. Niemand bleek verder op de hoogte te zijn en aangenomen werd, dat de prins zich wilde herstellen van de vermoeienissen van die dag. Niets is echter minder waar, want prins Claus vertrok samen met de Antilliaanse minister Crestian naar diens tuin te Rincon, waar Crestian de prins zijn vruchtbomen toonde. Geen veiligheidsagenten, geen protocol, maar de minister met zijn dochtertje op zijn arm en twee Rastajongens, die vermoedelijk nergens ter wereld zo dicht in de omgeving van de prinsgemaal van een regerend vorstin zijn geweest.

Dit is Bonaire ten voeten uit, maar ook de sterke zijde van het slechts tienduizend zielen tellende eiland. Een gemiste kans voor de samenstellers van het protocol. Een gemiste kans op een ontspannend verblijf op Bonaire voor de koninklijke familie ook wellicht.

Met participatie leerkrachten

Aanpassing Papiamento-lessen door Kopebo

KRALENDIJK — Sedert de toenmalige gedeputeerde van Onderwijs ing. Franklin Crestian een samenwerkings- protocol tekende met zijn collega ing. Angel Salsbach van Curaçao, kon Bonaire gebruik maken van de kennis die op het zustereiland reeds was vergaard over de invoering van Papiamentu als vak.

De op Bonaire werkende Kopebo onder coordinatie van Norwin Willem hield nauw contact met de zuster- organisatie op Curaçao en de lessen en examens die de basis- en kleuterschoolleerkrachten moesten volgen om bevoegd te zijn voor het komende schooljaar in spelling en grammatica, waren dan ook vrijwel gelijkluidend aan de stof die op Curaçao werd gegeven. De docenten werden trouwens aangetrokken van Curaçao. Het komende schooljaar zal — zoals de plannen luiden van Kopebo en het BC — per dag een half uur les gegeven worden in het vak Papiamentu. Daarvoor zijn op Curaçao reeds lesboeken ontwikkeld die overigens gezien de korte voorbereidingstijd telkens voor twee leerjaren bestemd zijn. Inmiddels zijn de handleidingen voor leerkrachten ook op Bonaire verschenen. Aangezien in principe echter de lesstof voor Curaçao is samengesteld, kan het bij sommige onderdelen mogelijk zijn, dat die lessen niet geschikt zijn voor Bonaire. Eveneens zijn er bepaalde afwijkende woorden die slechts op het onderscheiden eiland gebezigd worden.

De Kopebo wil nu alle lessen van de leerkracht doornemen om tot eventuele veranderingen van Bonaire te komen. Belast daarmee is mej. Jacintha Wout van de Kopebo die tevens werkzaam is bij het Pedagogisch Didactisch Bureau (PD). De eventuele opmerkingen moeten vóór 6 maart bij de commissie binnen zijn. Mej. Wout attendeert op de unieke gelegenheid van een Bonaireaanse inbreng en een aanpassing van een methode waar de leerkracht het komende jaar zelf zal moeten meewerken. De leerkrachten- handleidingen 1 en 2 zijn voor de eerste en tweede klas, 4 en 5 voor de klassen 3 en 4 en tenslotte de handleidingen 7 en 8 zijn voor de twee hoogste klassen van de basisscholen.

buro arends
praktijkopleidingen

aruba · arendstraat 9 · tel. 23615
curacao · scharlooweg 75 · tel. 612470

Binnenkort starten de volgende opleidingen en trainingen op Curacao:

NOTULEREN
workshop op 14 maart 1987

WHAT IS MANAGEMENT ALL ABOUT?
workshop op 27 en 28 maart 1987

MANAGEMENT ASSISTENTE I (ISW opl.)
opleiding van 4 april tot 8 november 1987

Nadere informatie kunt U telefonisch aanvragen.

un lider no ta nase, bo ta forma

OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend de aanbesteding van het projekt:

Bestek D.O.W. no. 87-09

Aanleg parkeerplaatsen belastingkantoor te Groot Kwartier.

INLICHTINGEN:
Inlichtingen zullen worden verstrekt ten kantore van de Dienst van Openbare Werken Curacao op maandag 16 februari 1987 om 10.00 uur v.m.

NOTA VAN INLICHTINGEN:
De nota's van Inlichtingen en Wijzigingen liggen vanaf 19 februari 1987 ter inzage op het kantoor van de Dienst van Openbare Werken Curacao. Aan de kopers van een bestek zal de daarop betrekking hebbende nota worden toegezonden.

INSCHRIJVING EN AANBESTEDING:
De inschrijving dient, in een gesloten envelopppe waarop duidelijk het besteknummer is vermeld, te worden gedeponeerd in een daarvoor bestemde en afgesloten bus op het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, Willemstad, tot uiterlijk op woensdag 25 februari 1987 om 10.00 uur v.m. wanneer de opening van de inschrijving zal plaatsvinden.

BESTEKKEN:
De bestekken en de daarbij behorende bescheiden zijn vanaf donderdag 12 februari 1987 bij de Dienst van Openbare Werken Curacao te verkrijgen na betaling van NAf.150,- per bestek.

Namens het Bestuurscollege voornoemd:
Het Hoofd van Dienst Openbare Werken,
A. Th. de Jongh, M.C.E.

OPENBARE VERKOOP

De voor woensdag, 18 februari 1987 des voormiddags om 10 uur aangekondigde openbare verkoop ten kantore aan de Polarisweg 33 alhier ten overstaan van één van de notarissen van het kantoor Palm & Senior van:

het perceel grond op "JAN ZOUTVAT", groot 1.040m2, met het daarop gebouwde plasteelijk bekend als Jan Zoutvat 106,

ZAL GEEN DOORGANG VINDEN

Notariskantoor
Palm & Senior
Polarisweg 33.



PARTISIPASHON

Entrante promé di febrüari 1987, Departamentu di INCASSO di Setel N.V. na ofisina na Sta. Maria,

LO TA HABRI

di 7.30'or te 15.45'or (mitar di ocho mainta te kuartu pa kuater merdia).

Meskos ku nos KAHANAN e Departamentu di INCASSO

NO SERA

entre 12.00'or i 13.30'or (mitar di dos).

SETEL N.V.

BEKENDMAKING
RECTIFICATIE

HET DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID MAAKT BEKEND

dat met ingang van 1 februari 1987 maximum tarieven zijn vastgesteld voor huisartsen en medische specialisten, voor wat betreft consulten, klinische opname, operaties en verrichtingen in het eilandgebied Curacao.

Hieronder de volgen de belangrijkste consulttarieven voor huisartsen op Curacao:

A.

Consult: 1ste f.24,-
2de en volgende consulten voor dezelfde behandeling: f.20,-

Consult op rekening: 1ste f.26,-
2de en volgende consulten voor dezelfde behandeling: f.22,-

Voor consulten buiten spreekuur gelden andere maximumtarieven.
Voor de overige huisartsenbehandelingen zijn er eveneens maximumtarieven vastgesteld welke bij de huisartsen zelf ter inzage liggen en bij het Departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid verkrijgbaar zijn (afdeling I.P.E., Wilhelminaplein).

B. Maximum tarieven voor medisch specialisten te Curacao

groep I — kinderarts.
groep II — oogarts, K.N.O.-arts, chirurg, orthopedisch chirurg, kinderchirurg, plastisch chirurg, vaatchirurg, huisarts.
groep III — gynaecoloog, internist, longarts, neuroloog, neuro-chirurg, cardioloog.
groep IV — psychiater.

	1e consult	2e consult	3e en vervolgconsulten voor dezelfde behandeling
groep I	f. 35,-	f. 30,-	f. 25,-
groep II	f. 40,-	f. 35,-	f. 30,-
groep III	f. 55,-	f. 45,-	f. 35,-
groep IV	f. 70,-	f. 55,-	f. 45,-

De maximale klinische opname-tarieven voor een [illegible] voor patiënten zonder dat een operatie plaatsvindt, bedragen voor [illegible]:

	5 dagen of minder	4 dagen of minder
3de klas		
1ste week	f. 56,-	f. 112,-
2de week	f. 45,-	f. 90,-
3de e.v. week	f. 35,-	f. 70,-
tweede klas		
1ste week	f. 125,-	[illegible]
2de week	f. 100,-	[illegible]
3de e.v. week	[illegible]	f. 140,-
eerste klas		
1ste week	f. 250,-	[illegible]
2de week	f. 195,-	[illegible]
3de e.v. week	[illegible]	[illegible]

Voor de tarieven [illegible] geldt dat [illegible]
Hierbij dient opgemerkt te worden dat [illegible] worden het tarief van [illegible] door het [illegible] extra [illegible] worden.

Voor tarieven voor alle specialistische maximumtarieven welke specialisten en behandelingen etc. welke tezamen bij de specialisten ter inzage liggen of bij het Departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid verkrijgbaar zijn (afdeling I.P.E., Wilhelminaplein).

Volgens artikel 5 van het landsbesluit dat aangehaald wordt als "Tarieven huisartsen en medische specialisten, Curacao 1986", dienen de huisartsen en medische specialisten [illegible] de tarieven [illegible] of spreekkamer [illegible] bekendmaking van de door hen [illegible] tarieven [illegible] zichtbaar en leesbaar is.

Indien U meent dat een Uw doktersrekening hoger is dan [illegible] kunt U contact opnemen met de afdeling Prijscontrole (Wilhelminaplein) van het Departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, alwaar U eveneens nadere informatie kunt verkrijgen inzake de vastgestelde tarieven.

EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat de naamloze vennootschap

"Avila Beach Hotel N.V.,"

alhier, een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) voor het hebben van een inrichting waarin gebruikt worden elektromotoren met een groter gezamenlijk vermogen dan 2 P.K., alsmede een opslagplaats van licht ontvlambare stoffen aan de Penstraat no. 130, alhier.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemenen en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Donderdag 12 februari 1987
vanaf 09.00 t/m 16.00 uur.

* Omgeving Santa Rosaweg (vanaf Cocolodeweg in oostelijke richting tot Weg naar Porta Blancu en omgeving)

* Vanaf 09.00 t/m 14.00 uur.
Gedeelte Schottegatweg West (t.h.v. Post V), gedeelte Bernhardweg (vanaf Schottegatweg West tot Pinoweg), gedeelte Las Roquesweg, gedeelte St. Barthweg, Pinoweg, Martiniqueweg, Swanweg, Tortolaweg, Exumaweg en omgeving, gedeelte Normandie en omgeving.

* Vanaf 13.00 t/m 16.00 uur.
Gedeelte John B. Gorsiraweg (omgeving U.S.A. Consulaat), Sint Anna Boulevard (t.h.v. Waterreservoirs).

KODELA